# ロウきゅーぶ！

vol.9

葉賀ユイ
YUI HAGA

THIS PROJECT IS IN NO WAY, SHAPE, OR FORM WHAT YOU WOULD CONSIDER A HIGH QUALITY RELEASE. AS I HAVE STATED REPEATEDLY BEFORE, QUALITY IN CLEANING, PROOFREADING, OR TYPESETTING FOR ROTTE NO OMOCHA IS NEARLY NONEXISTENT IN MY PRIORITIES LIST. YES, I KNOW THERE'S SOME LEVELING ISSUES. YES, I KNOW IT'S BLATANTLY OBVIOUS THE DIALOGUE IS TEXT-BOXED AND COPY/PASTED HAPHAZARDLY. PMING ME AND COMPLAINING ABOUT IT YIELDS NOTHING.

ENJOY THE FINAL VOLUME OF ROTTE NO OMOCHA.
—CLUE

WARNING: SKIP THE NEXT PAGE IF YOU DON'T WANT STAGE 9 FONT CANCER.

# Important Announcement

Hey all your friendly neighborhood redrawer here. Got an announcement for ya. Mangaichi scans is looking to pick up some fantastic new projects.

Just one problem we need a translator. If you enjoyed this series, are capable of translating, and would like to see more like it done head over to http://mangaichiscans.mokkori.fr/ and hop into our irc. Or if email is more your style you can get in contact with us at msdscanlations@gmail.com .

The best part is you dont even need any experience we will show you how it is all done. Just contact us if you are interested we would be greatful for any help.

-bluesky

葉賀ユイ
YUI HAGA
ロボのおもちゃ!
9

CHAPTER 59
MISS YOU

CHAPTER 60
INTO THE MAELSTROM

CHAPTER 61
THE FLIGHT TO FREEDOM

CHAPTER 62
FIREFLIES DANCING IN THE DARK

CHAPTER 63
THOSE WHO FIGHT BACK

CHAPTER 64
THE ONE WHO GRASPED HER HAND

CHAPTER 65
DREAM CROSSING

CHAPTER 66
THOSE WHO WILL OPEN THE DOOR

FINAL CHAPTER
A CONCERTO OF SPRING

# C O N T E N T S

HEHE HEH
HEY LADY,
IS A COOKBOOK? JUST THAT?
ALL THAT YOU HAVE
MARTIAL LAW'S IN EFFECT YA KNOW
WE GOTTA DO A BODY SEARCH ON SUSPICIOUS PEOPLE
IN THOSE AMPLE BREASTS OF YOURS? EH?
YOU SURE YOU'RE NOT HIDING SOMETHING DANGEROUS
HOPE YA UNDERSTAND~
ニコッ

WOO!
THOSE ARE SOME DANGEROUS THINGS YA GOT THERE!
YEAH,
THEM'S MORE DANGEROUS THAN SOME CONCEALED WEAPON, YA KNOW?
MAYBE THAT'S NOT ALL YOU'RE GUILTY OF.
YA SEEM TO BE HIDING OTHER THINGS...
HEH HEH.
EH...?
OK,
NOW...
ROLL UP YOUR SKIRT...

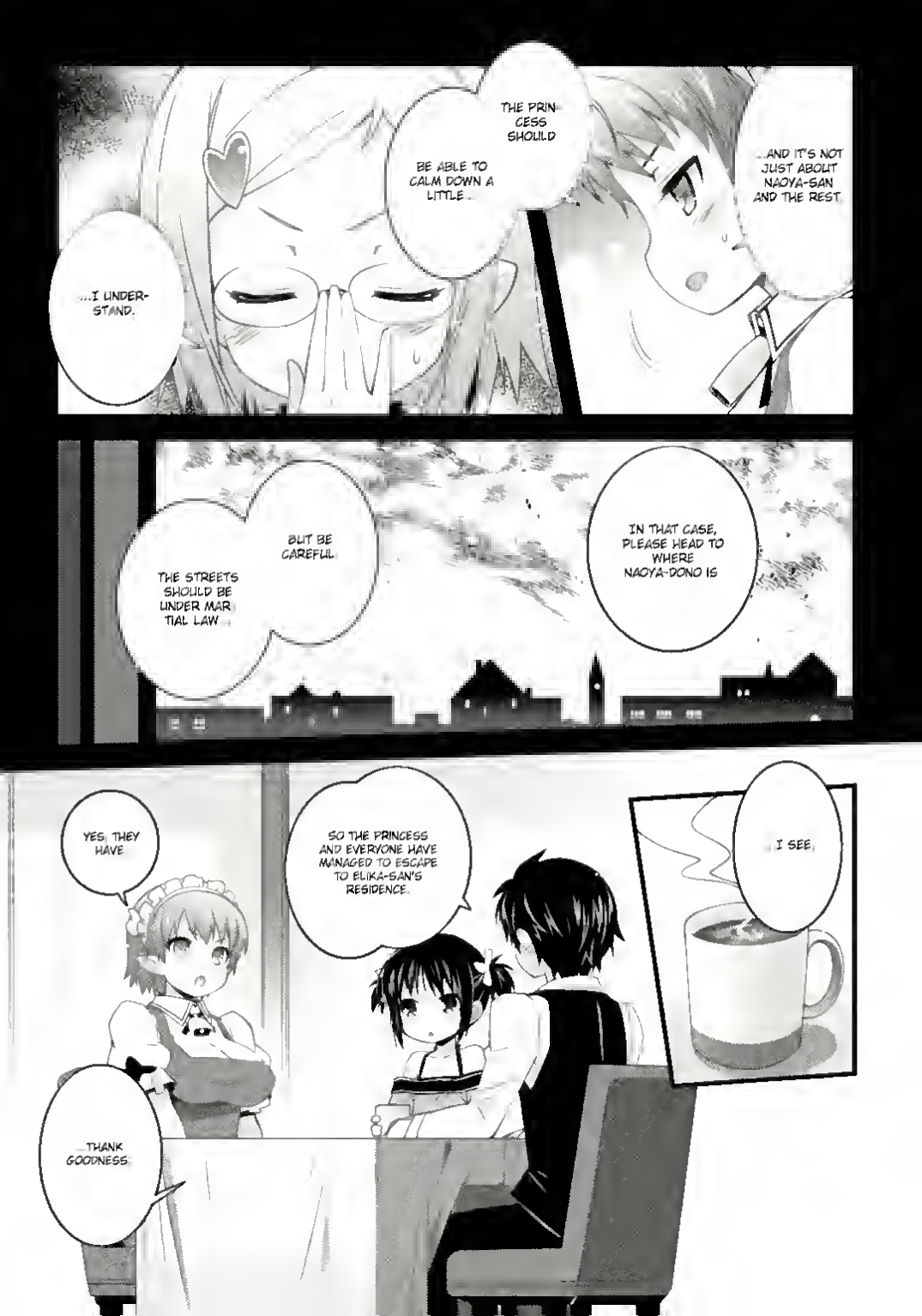
ゴゴゴゴゴ
ガガガ
MISS,
ミュウウウウ…
ARE YOU ALRIGHT-
HUH?
EFFIE -SAN?!
N-
NAOYA-SAAAN!

# Chapter 59「miss you」

SORRY ABOUT THAT, ASUHA
I WAS WORRIED, YOU KNOW?
EVEN THOUGH THE INN LADY SAID WE SHOULDN'T GO OUTSIDE BECAUSE IT'S DANGEROUS...
GEEZ, JUST WHERE DID YOU GO?
PAPA!
WHAT HAPPENED IS...
WHAT HAPPENED? HOW ARE THINGS AT THE MANOR...
HUH? EFFIE-SAN!
ASUHA-CHAN, I'M GLAD YOU'RE OKAY TOO.

YOU'RE STAYING BEHIND?!

YES
I HAVE TO TELL NAOYA-SAN AND THE REST
THAT THE PRINCESS IS SAFE AND WHERE SHE'S HEADED TO
. EVEN IF YOU TELL THEM
IT'LL BE HARD FOR US TO MEET UP
WE CAN ONLY LAY LOW AND WAIT FOR THINGS TO TURN FOR THE BETTER.
BUT
IT'S JUST TOO CRUEL TO KEEP THEM WAITING WITHOUT KNOWING ANYTHING!
EFFIE...


...AND IT'S NOT JUST ABOUT NAOYA-SAN AND THE REST.
THE PRINCESS SHOULD BE ABLE TO CALM DOWN A LITTLE.
...I UNDERSTAND.
IN THAT CASE, PLEASE HEAD TO WHERE NAOYA-DONO IS
BUT BE CAREFUL.
THE STREETS SHOULD BE UNDER MARTIAL LAW.
I SEE.
SO THE PRINCESS AND EVERYONE HAVE MANAGED TO ESCAPE TO ELIKA-SAN'S RESIDENCE.
YES, THEY HAVE.
...THANK GOODNESS.

PRINCESS...
THANK GOODNESS YOU'RE SAFE...!
PAPA...

THANK YOU VERY MUCH
NO MATTER THE CIRCUMSTANCES
WARM FOOD, A GOOD BATH AND SOFT BEDS
IT'S AN INN'S DUTY TO PROVIDE
OKAY,
THE BATH'S READY, EVERYONE.
ガチャ。
YAY!
ALRIGHT.
SO YOU GUYS CAN GO ON AHEAD.
I'LL HAVE MINE LATER

ちゃぷ…
わしゃ
わしゃ

どぽん
ARE YOU
UNABLE TO PUT YOUR WINGS AWAY?
I HEARD THE SUCCUBUS ARE ABLE TO TAKE OUT AND PUT AWAY THEIR WINGS LIKE MAGIC
NO, I THINK
IT TAKES PRACTICE
ぴこ
ぴこ
I'LL ASK MAMA TO TEACH ME NEXT TIME!

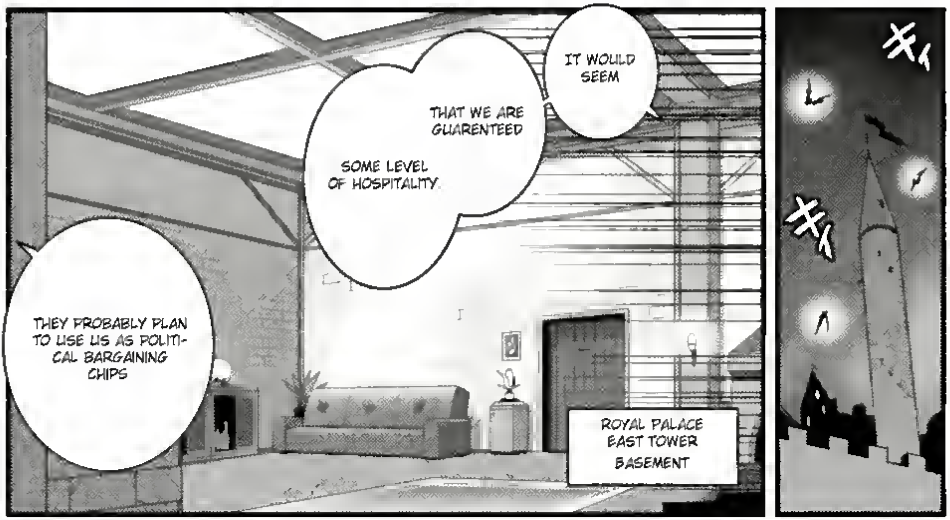
ちゃぷ…
…YOU KNOW,
TO BE SEPERATED AFTER QUARRELING
IT SUCKS
ASUHA -CHAN…
I FEEL LIKE FLYING
NOW THAT I HAVE WINGS,
TO WHERE ROTTE IS.
IT JUST SUCKS…

**Chapter 59 END**

WAIT FOR THINGS TO TURN FOR THE BETTER...
HUH?
BUT
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS.
WHAT I CAN DO
FOR NOW IS...

THE BATH'S FREE NOW
FEEL FREE TO USE IT, NAOYA-SAN
OH,
OKAY-
ARE YOU OKAY, NAOYA -SAN?!
HAHA
MAYBE IT'S BECAUSE OF ALL THE THINGS THAT HAVE HAPPENED
AND THAT I NOW KNOW THE PRINCESS IS SAFE...
IT FEELS LIKE STRENGTH HAS SUDDENLY LEFT MY BODY...

# Chapter 60「Into the Maelstrom」


IT WOULD SEEM
THAT WE ARE GUARENTEED
SOME LEVEL OF HOSPITALITY.
THEY PROBABLY PLAN TO USE US AS POLITICAL BARGAINING CHIPS
ROYAL PALACE EAST TOWER BASEMENT

IT FEELS LIKE THE REBEL FORCES AREN'T UNIFIED IN THEIR INTENTIONS
EVEN IF WE ASSUME THEY'RE DOING THIS JUST TO KEEP UP PRETENSES
AND THEN THEY PUT ME WHO THEY SUSPECTED OF BEING A TRAITOR, IN THE SAME ROOM AS YOU...
BUT YOU KNOW,
THEY'VE BEEN SAYING THEY WOULD PROTECT YOUR MAJESTY FROM TRAITORS
INDEED
TO BE HONEST,
THEY SEEM ALL OVER THE PLACE.
EXCUSE ME!

I AM SECOND LIEUTENANT ADEL EDGARSSON,
HONORED TO BE AT YOUR MAJESTY'S SERVICE!
PLEASE EXCUSE MY IMPERTINENCE UNDER THESE MOST EXTRAORDINARY CIRCUMSTANCES,
OH MY, HE'S CUTE!
YOUR MAJESTY!
おきがえです。
IF THERE'S ANYTHING, PLEASE FEEL FREE TO ASK.
IF IT'S SOMETHING WITHIN MY MEANS I'LL GLADLY-
QUIT JOKING.
SEEMS DIFFERENT FROM THE REGIMENT COMMANDER JUST NOW... BUT THAT BOY
IT LOOKS LIKE HE REALLY BELIEVES THE PRETEXT.

YES, MA'AM.
WHAT IS IT?
SEEMS SO.
NO, NOTHING.
カアアアアア...
N-NO NOT AT ALL!
THANK YOU, ADEL.
THE 3RD DIVISION...
THE COMMANDING OFFICER IS LIEUTENANT GENERAL KILLEFFER?
I DON'T THINK THAT MAN HAS THE CAPACITY TO DO SOMETHING AS OUTRAGEOUS AS THIS...

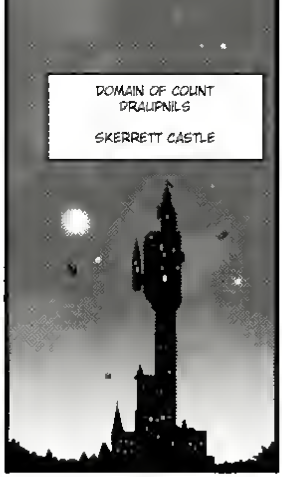
SECOND LIEUTENANT EDGARSSON
DO YOU BELONG TO COLONEL BREDA'S REGIMENT?
NO, COLONEL
I AM FROM THE SIGVALDI REGIMENT
SIGVALDI REGIMENT...?
WHO WAS THAT AGAIN...?
...HOW DID IT
カラン。
COME TO THIS?

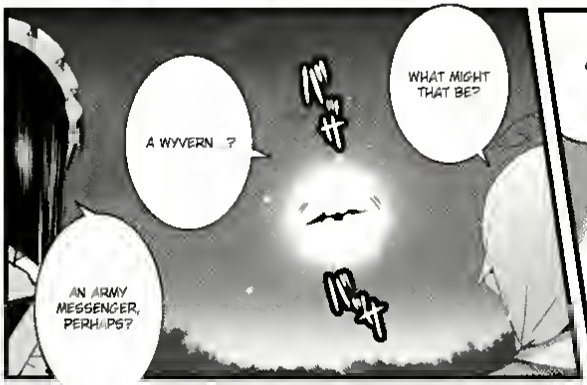
カラン…
YOUR BRIDGEHEAD TO A PROMOTION TO GENERAL.
I'VE FINALLY LANDED THE CUSHY TASK OF GUARDING THE ROYAL PALACE.
A REGIMENTAL COMMANDER UNDER THE 3RD DIVISION...
AFTER WEASELING OUT OF BORDER DUTY COUNTLESS TIMES,
SWEEP A WEALTHY LADY OFF HER FEET,
AND LEAD A FULFILLING GIGOLO'S LIFE...
YEAH
AND I'D MOVE UP IN SOCIETY.
YEAH. THAT WAS HOW IT WAS SUPPOSED TO BE
THAT'S EXACTLY HOW IT WAS SUPPOSED TO GO, BUT
WOE IS I, KIRIK SIGVALDI!

GIVE ME A BREAK!
MY DIVISION GOES ON REVOLT?!
おおお
チーン
MY CONDOLENCES, COLONEL.
MAKE YOUR SOLDIERS STAY PUT, SECURE HER MAJESTY, AND
YOU'LL GET TWO PROMOTIONS AFTER EVERYTHING IS OVER...
WAS IT?
THAT'S WHAT I WAS PROMISED...
BUT,

THEY WANT TO INSTALL
HER HIGHNESS ASTAROTTE AS A RULER, BUT
IN ONE WEEK, ALL THE DIVISIONS WILL CLOSE IN ON THE CAPITAL
DO YOU REALLY THINK THIS WILL SUCCEED?
I DON'T THINK ALL THE GENERALS
WILL WITHDRAW SO COMPLIANTLY
DO THEY INTEND TO USE THE PEOPLE AS A HOSTAGE?
ON TOP OF THAT,
.....

...THAT REMINDS ME,
OUR DIVISION COMMANDER JUST SAT THERE QUIETLY, SCRIBBLING AWAY
THE ONE TO EXPLAIN EVERYTHING SO POMPOUSLY WAS COLONEL BREDA
SEEMS A LOT THINNER THAT THE LAST TIME I SAW HIM.
REGIMENTAL COMMANDER KILLEFFER
HE'S BEEN DRUGGED?
OR MAYBE...
MAYBE HE'S SICK?
HE WAS GAUNT BEFORE, BUT NOW HE'S JUST...
OH YEAH.


DOMAIN OF COUNT DRAUPNILS
SKERRETT CASTLE


WHAT MIGHT THAT BE?
A WYVERN...?
AN ARMY MESSENGER, PERHAPS?

OH?

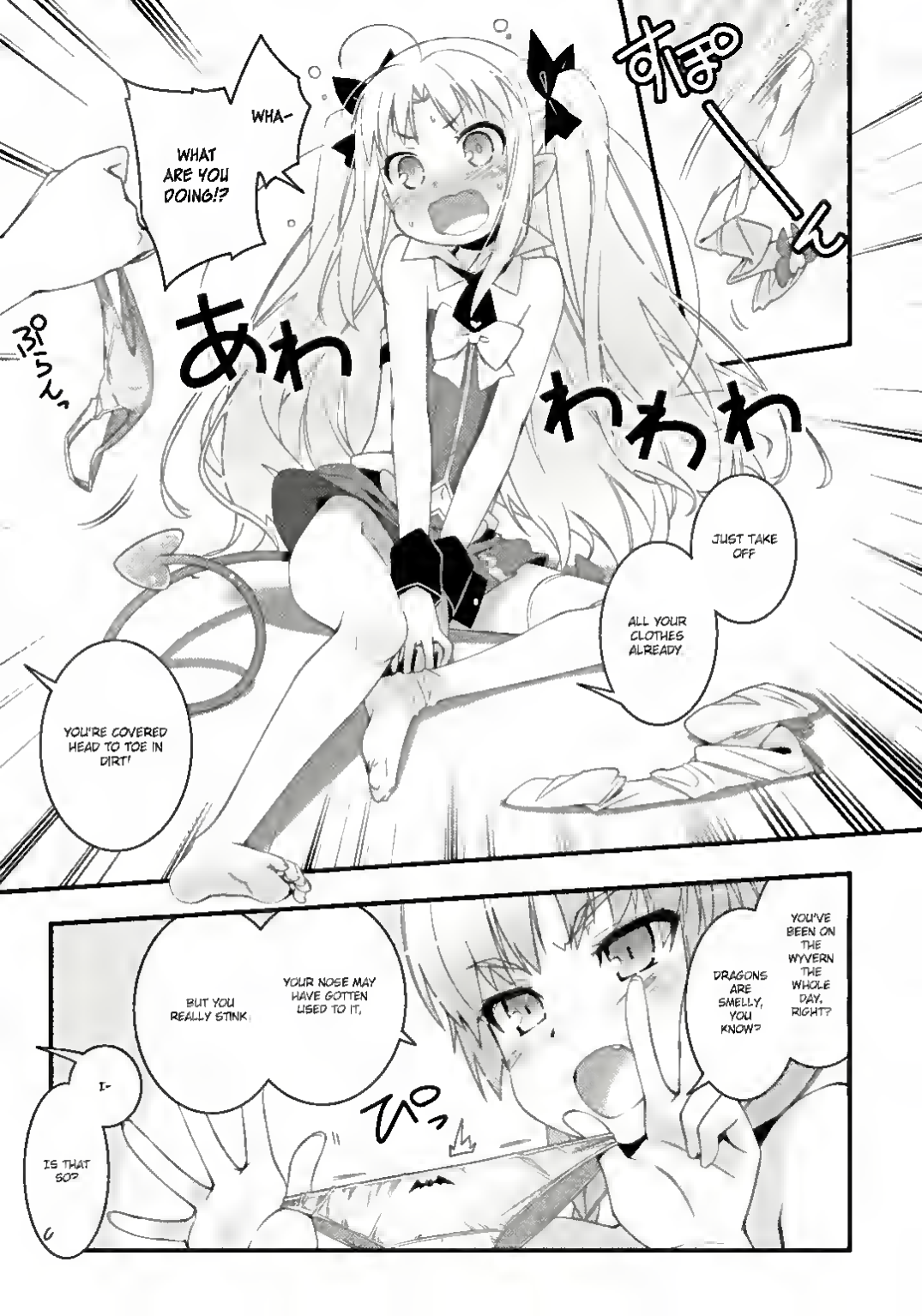
...IT'S HEADED RIGHT FOR US...!
ゴオオオ
オオオ

ROTTE!
ブルルル
E-
ELIKA...!
WHAT'S GOING ON!
WHAT BRINGS YOU ALL THE WAY HERE...?
THERE'S AN EMERGENCY SITUATION AT THE CAPITAL!
PLEASE CONTACT THE COUNT POST-HASTE, ELIKA-SAMA!

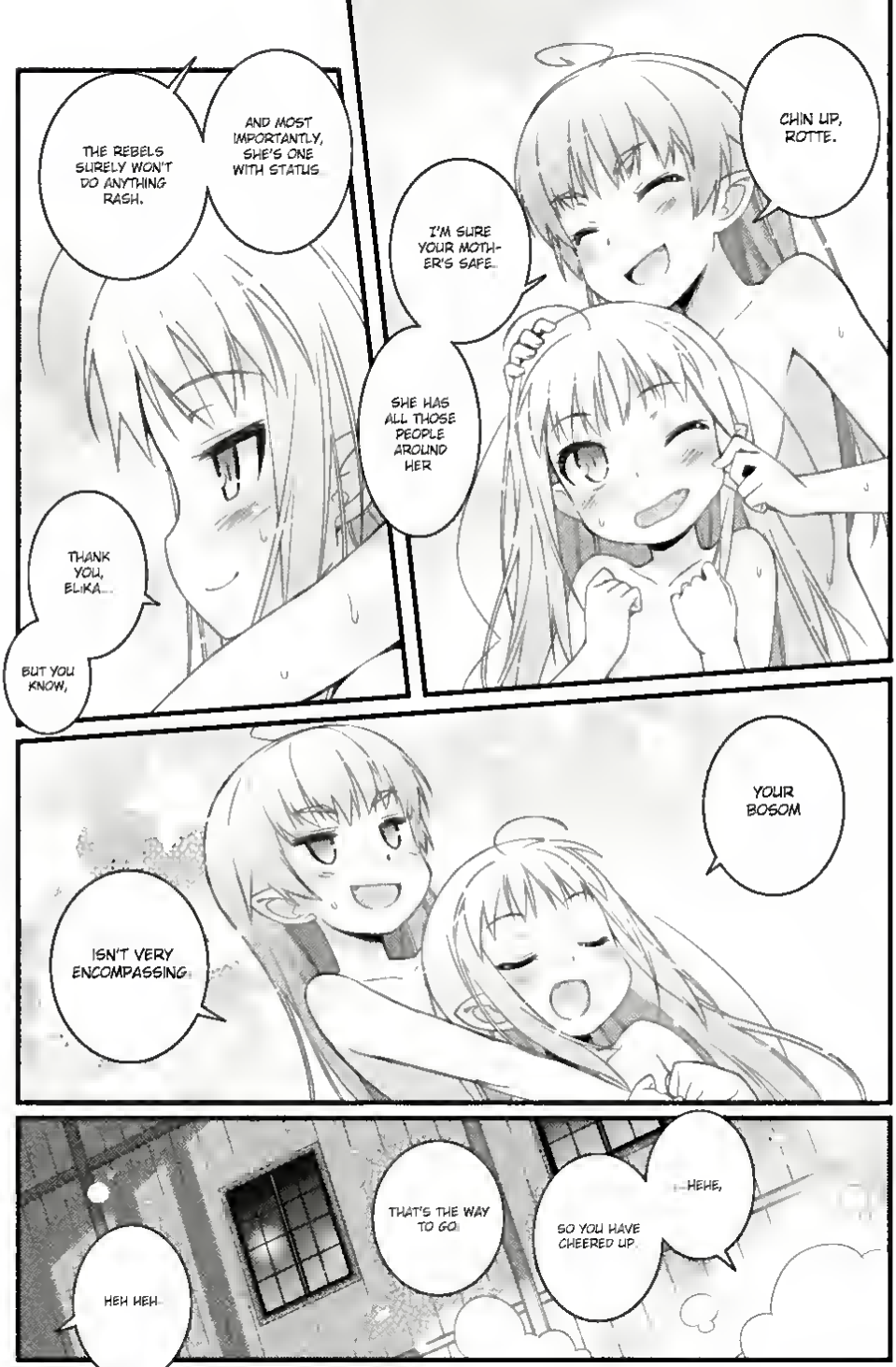
YES
THAT'S WHY WE CAME TO YOUR EXCELLENCY TO SEE IF YOU WOULD HIDE HER HIGHNESS THE PRINCESS
SO SOMETHING LIKE THAT...
WELL, I'LL BE.

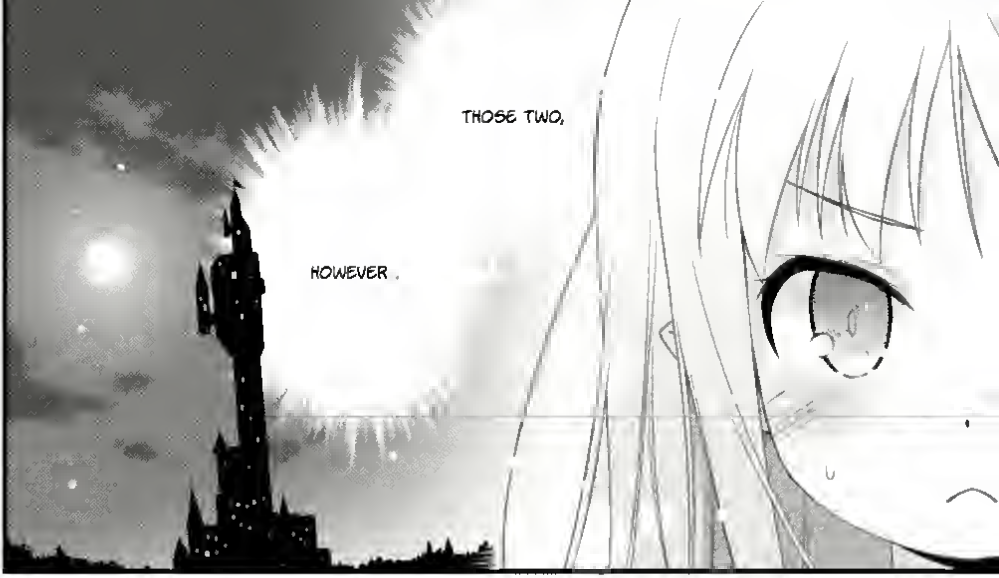
BUT OF COURSE, MAJOR.
MY PEOPLE OWE A GREAT DEAL TO THE YGVAR-LAND ROYALTY
I GLADLY OFFER MY CASTLE
HOWEVER

...ROTTE...
IF AN ARMY OF PURSUERS COME...
THE FORCES STATIONED HERE ARE NO BETTER THAN VIGILANTES
THIS CASTLE ALSO LACKS THE CAPACITY TO FUNCTION AS A FOR-TRESS.
COME HERE FOR A BIT


すぽーん
WHA-
WHAT ARE YOU DOING!?
あわわわわ
ぽろん
JUST TAKE OFF ALL YOUR CLOTHES ALREADY
YOU'RE COVERED HEAD TO TOE IN DIRT!
YOU'VE BEEN ON THE WYVERN THE WHOLE DAY, RIGHT?
DRAGONS ARE SMELLY, YOU KNOW?
YOUR NOSE MAY HAVE GOTTEN USED TO IT,
BUT YOU REALLY STINK.
ぴっ
I-
IS THAT SO?

TO US, AND TO ALL THE PEOPLE OF THIS COUNTRY, YOU'RE OUR PRINCESS
YOU KNOW,
ROTTE,
YOU HAVE TO BE CLEAN AT ALL TIMES
I-
I CAN WASH MYSELF
ごし
ごし
OH...
SEE?
ELIKA...
IT'S FINE
JUST LEAVE EVERYTHING TO ME.
NOW EVERY NOOK AND CRANNY OF YOU IS CLEAN
NOW...


CHIN UP, ROTTE.
I'M SURE YOUR MOTHER'S SAFE.
SHE HAS ALL THOSE PEOPLE AROUND HER
AND MOST IMPORTANTLY, SHE'S ONE WITH STATUS.
THE REBELS SURELY WON'T DO ANYTHING RASH.
THANK YOU, ELIKA...
BUT YOU KNOW,
YOUR BOSOM
ISN'T VERY ENCOMPASSING.
...HEHE,
SO YOU HAVE CHEERED UP.
THAT'S THE WAY TO GO.
HEH HEH.


THOSE TWO,
HOWEVER .

THERE WE GO .
ホカ
ホカ

THE NEXT MORNING
チュン
チュン

SORRY ABOUT THIS, EFFIE-SAN
HAVING YOU HELP OUT WITH BREAKFAST.
NOT AT ALL.
SHUTTING MYSELF UP IN THE ROOM WON'T DO ANY GOOD,
SO PLEASE LET ME DO WHAT I CAN
OT——…

THE CAFETERIA'S ALL SET
BUT NAOYA-SAN DOESN'T SEEM TOO WELL...
...IT'D BE NICE IF I WERE WORRYING POINTLESSLY
...MO?

ガチャ
NAOYA-SAN,
BREAKFAST IS READY

OKAY THEN.
LET'S GO WAKE UP NAOYA-SAN, SHALL WE?
OKAY!

PAPA!
SLEEPING IN IS NO GOOD~!
.....
...PAPA?
ばふっ

**Chapter 60 END**

**Elfleda**

ロボのおもちゃ!

IS THIS...
MY HOUSE...?
I'M SO LONELY.
!

Chapter 61
「The Flight to Freedom」

DON'T TELL ME...
ARE YOU...
THERE'S NOTHING LEFT HERE ANYMORE.

PAPA!
NAOYA -SAN!
ME ?
F-
FIRST OF ALL, LET'S MAKE HIM MORE COM-FORTABLE...
ASUHA -CHAN,
CAN YOU GO GET TOWELS AND ICE FROM THE MIS-TRESS?
OKAY!
...OKAY.
NOW,
TO CHECK THAT...
ふん...

へろっ
WELL THEN, EXCUSE ME...
..W-
!
EFFIE,
IF YOU'RE GOING TO WHERE NAOYA IS, THEN TAKE THIS
ブルル...
SAGE -SAMA
WHAT'S THIS?
IT'S A PRSCRIPTION.

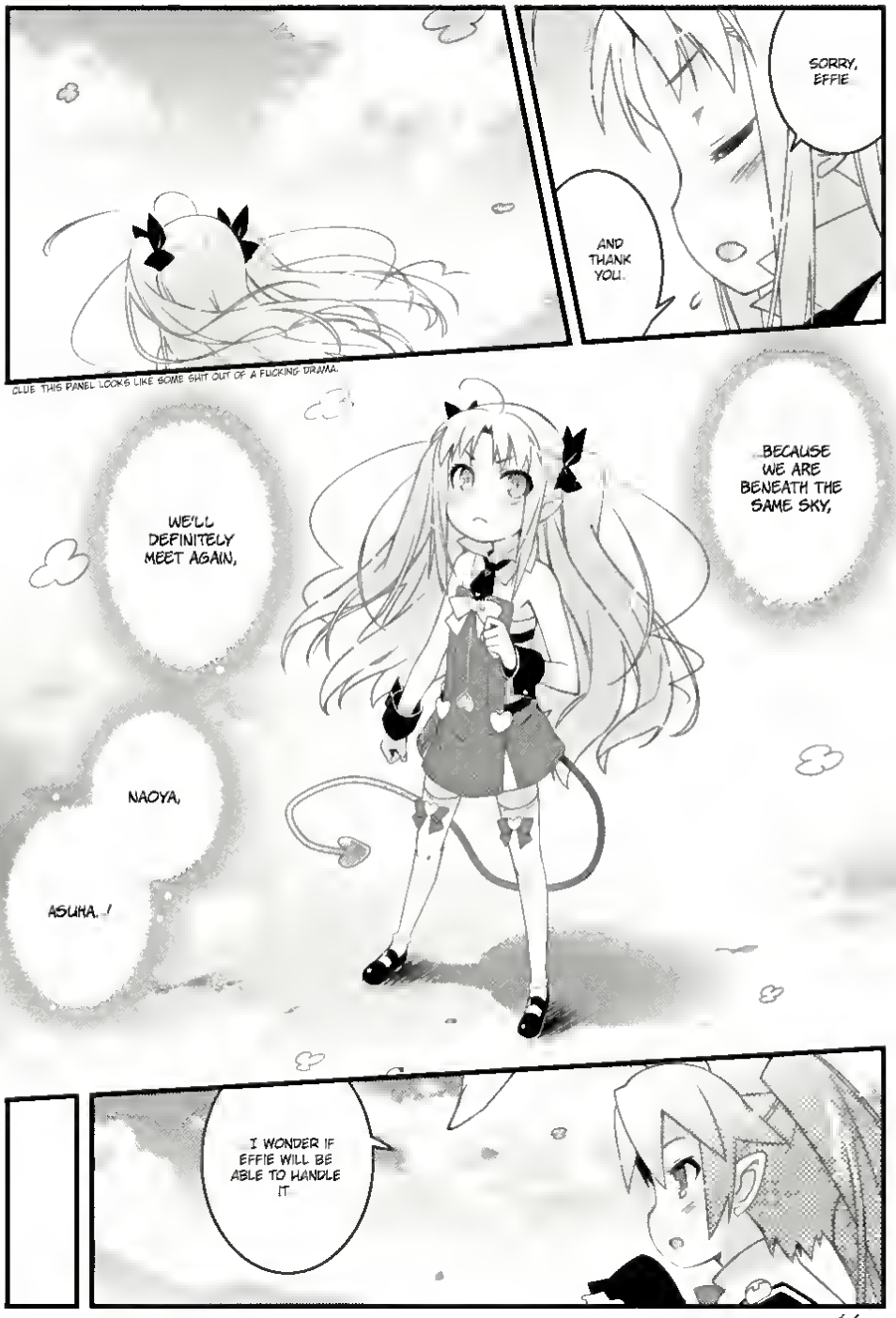
I HEARD NAOYA COLLAPSED AT THE DVERGUR MIRACULOUS SPRING...
AND THE OTHER DAY...
ASUHA ALSO HAD A DIP IN THAT MIRACULOUS SPRING. IT HAD ENOUGH POWER TO STIMULATE HER GROWTH AS A SUCCUBUS...
SOMETHING THAT CAUGHT MY ATTENTION
THERE WAS
?
UM...
THERE SHOULD ALSO HAVE BEEN SOME EFFECT ON NAOYA'S BODY
IF MY HYPOTH-ESIS IS COR-RECT,
!
U
PROBABLY RUNS IN NAOYA'S VEINS
THE BLOOD OF AN INCUBUS



CLUE: THERE YOU HAVE IT, DETECTIVES. THE TRUTH IS FINALLY OUT.

I DO NOT KNOW THE EXTENT OF IT.
BUT HIS BODY HAS YET TO MANIFEST THAT RACE'S SPECIAL CHARACTERISTICS
LIKE HOW ASUHA GREW WINGS. HOWEVER,
THERE'S A CHANCE THESE EFFECTS COULD MANIFEST THEMSELVES IN THE NEAR FUTURE.
ACCORDING TO LITERATURE,
AN INCUBUS AT THAT STAGE
WILL BECOME AFFLICTED WITH A RATHER TROUBLESOME CONDITION.
ゴオオ
オオオオ
SKERRETT CASTLE
JUDIT!
ドドドドド

PRINCESS...
SORRY I'M LATE.
I'M GLAD EVERY-
TO THROW OFF PURSU-ERS...
WE TOOK A DETOUR
SHE STAYED BEHIND TO LET HIM KNOW YOU WERE SAFE
EFFIE IS WITH NAOYA
I-
I SEE...
WHERE IS EFFIE?!
EFFIE?
E-


SORRY, EFFIE.
AND THANK YOU.
CLUE: THIS PANEL LOOKS LIKE SOME SHIT OUT OF A FUCKING DRAMA.
BECAUSE WE ARE BENEATH THE SAME SKY,
WE'LL DEFINITELY MEET AGAIN,
NAOYA,
ASUHA...!
I WONDER IF EFFIE WILL BE ABLE TO HANDLE IT.

DREAM-DERIVED SICKNESS
THE EARLY STAGE SYMPTOMS INCLUDE DIZZINESS AND FEVER, AND IS INDISTINGUISHABLE FROM THE COMMON COLD
ONE DAY, HOWEVER, THE PATIENT WILL BE TAKEN BY A HIGH FEVER, AND WILL BE UNABLE TO WAKE UP
AT THIS POINT, THE PATIENT WILL BE TRAPPED WITHIN HIS OWN DREAMS.
FOR THIS REASON, THIS SICKNESS EXCLUSIVE TO THE INCUBUS HAS BEEN CALLED "DREAM BONDAGE" SINCE TIME IMMEMORIAL...
ぽたん
ONE OF THE MOST EFFICACIOUS REMEDIES
IS GUO MJOLK



CLUE. SHE DEFINITELY TAKES AFTER HER MOTHER

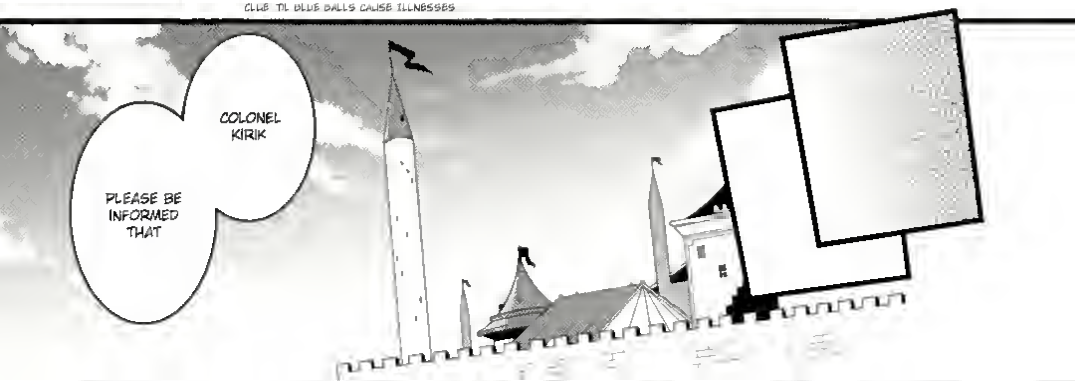
OF KYLBRINGA'S MILK..
THAT IS, ORAL ADMIN-ISTRATION
ちゅ...
I'VE ONLY BREASTFED GIRLS BEFORE,
SO THIS FEELS A LITTLE STRANGE
HMM.
DEAR... DEAR DVERGUR KING HOLTI THE THIRD-DONO,
AS I WRITE THIS, MY MASTER HER HIGHNESS ASTAROTTE
IS IN GRAVE DANGER. WE URGENTLY...

CLUE: DVERGUR ARE THE ALE-SWIGGING, SHE-MALE FUCKING, MIDGET ROCK HOARDERS. BETTER KNOWN AS MOLE PEOPLE.
AID FROM THE DVERGUR KING
BUT~
A LETTER REQUESTING
I CAN READ PRETTY WELL NOW
YUP
IS THAT... THE LETTER NAOYA-SAN WAS WRITING?
WAS NAOYA-SAN PLANNING TO ESCAPE FROM THE CAPITAL?
SENDING IT BY AIR IS PROBABLY OUT OF THE QUESTION
IT'S NOT POSSIBLE TO DELIVER THE LETTER SAFELY UNDER THESE CIRCUMSTANCES
ASUHA -CHAN
BY AIR...

COULD YOU PLEASE
HELP OUT WITH LUNCH IN MY STEAD?
OKAY!
I'LL LEAVE PAPA TO YOU!
パター!…
NOW'S MY CHANCE!
くわっ
すー…
A PROMINENT EFFECT OF DREAM BONDAGE…
ゴクッ…
INORDINATE ENGORGE-MENT
OF THE GENITALS.
ブブブブブブブブブ

AN EFFECTIVE REMEDY
IS TO HAVE A PERSON
BECOMING A CAUSE OF THE HIGH FEVER.
A DELAY IN MANIFESTATION OF PHYSICAL CHARACTERISTICS WILL UPSET THE BALANCE STRUCK WITH THEIR ABILITY TO DISCHARGE IT.
THE INCUBUS PRODUCES LARGE AMOUNTS OF SEMEN DURING HIS WAKING HOURS.
MILK IT OUT...!




COLONEL KIRIK
PLEASE BE INFORMED THAT

MAJOR GENERAL KILLEFFER HAS COLLAPSED.
WHA-
WHAT DO YOU MEAN?!
AM ACTING DIVISION COMMANDER AND ACTING COMMANDER OF THE ORDER OF REFORM.
FROM NOW ON, I
COLONEL KIRIK
フヤ...
BUT WE'RE THE SAME RANK.
HMPH...
AND IT MEANS I AM TO BE HIS REPRESENTATIVE NOW...
IT WOULD SEEM HE'S BEEN NEGLECTING HIS HEALTH.
YOU WANT TO TAKE IT EASY AND GET AHEAD IN LIFE,
DO YOU NOT?

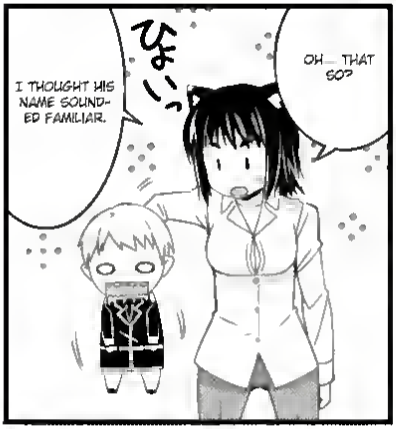
THEN LEAVE THINGS TO ME.
I GOTTA SEARCH FOR THE MISSING PRINCESS ASTAROTTE
LET ME HAVE 2 OF YOUR BATTALIONS.
YEAH.
THAT'S RIGHT.
HMPH...
HAHAHA.
I'LL TAKE YOU UP ON YOUR OFFER AND TAKE IT EASY, COLONEL BREDA.
FINE. I'LL LEAVE IT TO YOU...
HEH HEH.
IF HE'S GOING TO LOOK DOWN ON US
THEN ALL THE BETTER.
WAS THAT OKAY, COLONEL?

YEAH,
IT'S AS IF HE'S SOFTENING THE DEFENCE OF THE CAPITAL...
む？…
BUT
TO REDUCE THE DEFENDING FORCES UNDER THESE CIRCUMSTANCES IS...
THAT'S YOU ALRIGHT...
SHAMELESS AS A MAN CAN BE
COLONEL?
...THERE WAS ONCE
I LOOKED THROUGH A REPORT REGARDING AN INVESTIGATION ON COLONEL BREDA
はッ
WHAT WAS THAT?!
BASEMENT
IF MEMORY SERVES ME RIGHT,
HE WAS ONCE ON A MISSION AT THE BORDER
BETWEEN THE ÁLFUR AND NOTT ÁLFUR COUNTRIES.
AND HE WAS SUSPECTED OF CORRUPTION...
ÁLFUR
NOTT-ÁLFUR

AND PROBABLY BE EXECUTED
HER MAJESTY WILL END UP GETTING REMOVED...
!!
THAT'S HOW IT IS...
BUT WE'RE ACTUALLY RESPONSIBLE FOR THE REBELLION AGAINST HER MAJESTY?!
WE'RE NOT ONLY NOT PROTECTING HER MAJESTY,
ガ
OH MY, HOW EXTREME...
I'LL KILL THEM ALL! EVEN IF IT'S THE REGIMENT COMMANDER OR THE DIVISION COMMANDER!
I'LL PROTECT HER MAJESTY EVEN IF I HAVE TO LAY DOWN MY LIFE FOR IT!
OVER MY DEAD BODY!
I... I'M NOT LETTING THAT HAPPEN!
ガッ
ガッ
YES, MA'AM!
YE-
ガチャッ
THEN HELP US ESCAPE, SECOND LIEUTENANT...
ガッ

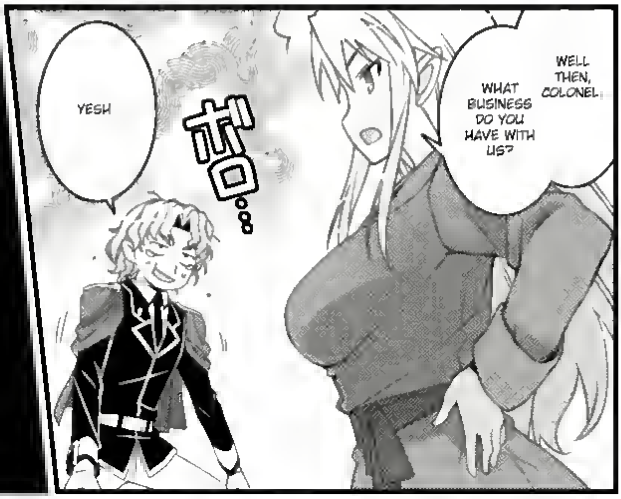
HISSSS!
WHOA!?

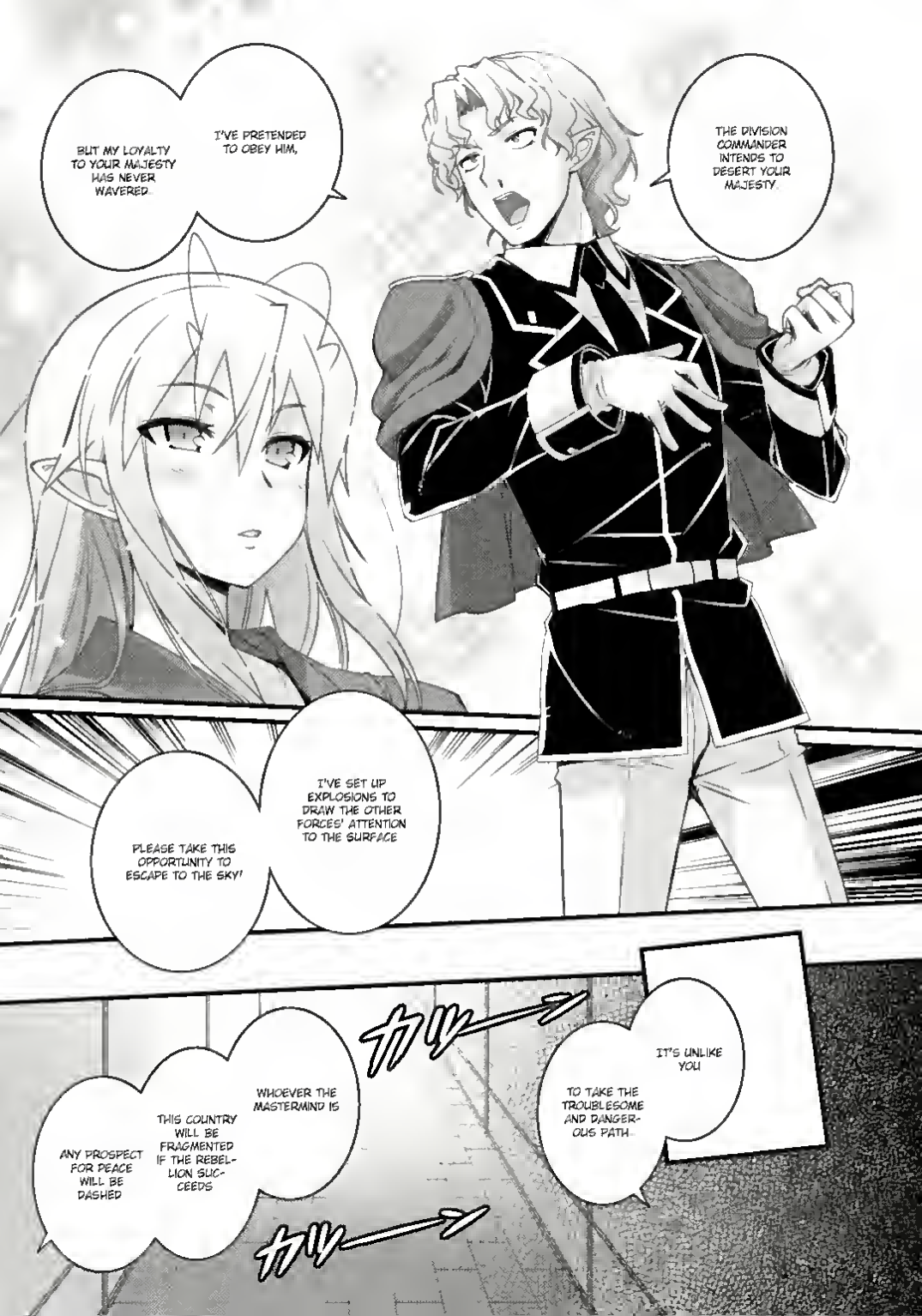
I'M TERRIBLY SORRY FOR THE TROUBLE.
YOUR MAJESTY,


I THOUGHT HIS NAME SOUNDED FAMILIAR.
ひょいっ
OH... THAT SO?

ガッ
ガズ
ゴス
ELDOR!
WHY ARE YOU HERE?
NEE-SAN
WHY, YOU! ASK. IT'S BECAUSE I'M THAT PERSON'S AIDE

PLEASE RUN AWAY
YOUR MAJESTY


YESH
ガロ。
WELL THEN, COLONEL.
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH US?


THE DIVISION COMMANDER INTENDS TO DESERT YOUR MAJESTY.
I'VE PRETENDED TO OBEY HIM,
BUT MY LOYALTY TO YOUR MAJESTY HAS NEVER WAVERED.
I'VE SET UP EXPLOSIONS TO DRAW THE OTHER FORCES' ATTENTION TO THE SURFACE
PLEASE TAKE THIS OPPORTUNITY TO ESCAPE TO THE SKY!
IT'S UNLIKE YOU
TO TAKE THE TROUBLESOME AND DANGEROUS PATH.
カツ
WHOEVER THE MASTERMIND IS
THIS COUNTRY WILL BE FRAGMENTED IF THE REBELLION SUCCEEDS
ANY PROSPECT FOR PEACE WILL BE DASHED
カツ

LISTEN
MY GOAL IS TO LEAD A LIFE OF LAZINESS
AND LAZINESS,
IS THE ULTIMATE BY-PRODUCT OF PEACE
THAT IS WHY I DESIRE PEACE
AND THAT IS WHY I WILL WORK FOR IT AT TIMES
THAT WAS CONSISTENT, WASN'T IT?
LET'S HURRY

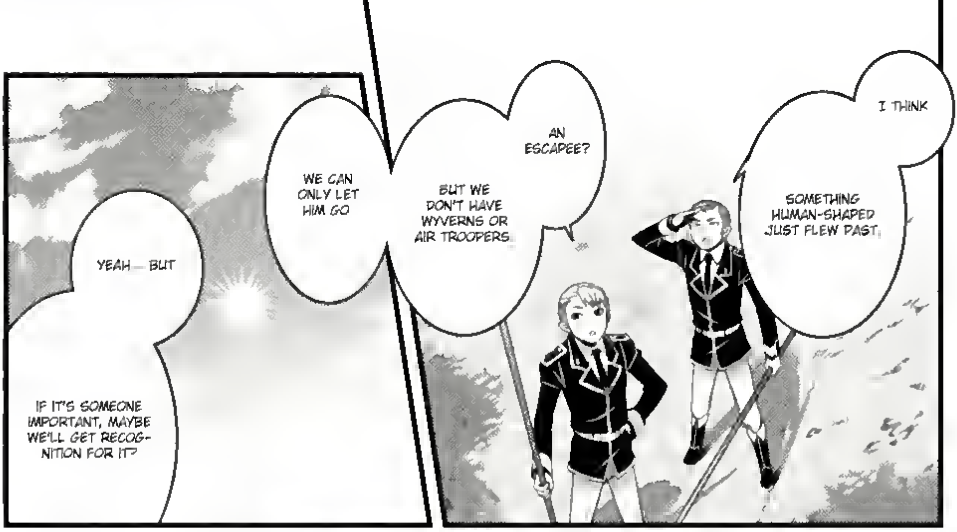
IS HE BREATHING A LITTLE EASIER...?
HIS FEVER SEEMS TO HAVE GONE DOWN TOO

THANK GOODNESS.
LOOKS LIKE I DID OKAY.
I HAVE TO LET ASUHA-CHAN KNOW-
カチャ…
ひら
I'M GOING TO DELIVER THE LETTER.
TO EFFIE-SAN.
TAKE CARE OF PAPA
!!

Chapter 61 END

# Chapter 62「Fireflies Dancing in the Dark」

THE DESTINATION FOR PAPA'S LETTER...
LUKKA-CHAN'S COUNTRY
IS OUT OF THE SOUTH GATE AND AAAALL THE WAY TO THE WEST
Vup
AND IF I CAN SEE THINGS FROM THE SKY I SHOULDN'T GET LOST...
I'VE GONE THERE ONCE BY CARRIAGE
WHAT IS IT?
...HM?


I THINK
SOMETHING HUMAN-SHAPED JUST FLEW PAST
AN ESCAPEE?
BUT WE DON'T HAVE WYVERNS OR AIR TROOPERS
WE CAN ONLY LET HIM GO
YEAH... BUT
IF IT'S SOMEONE IMPORTANT, MAYBE WE'LL GET RECOGNITION FOR IT?

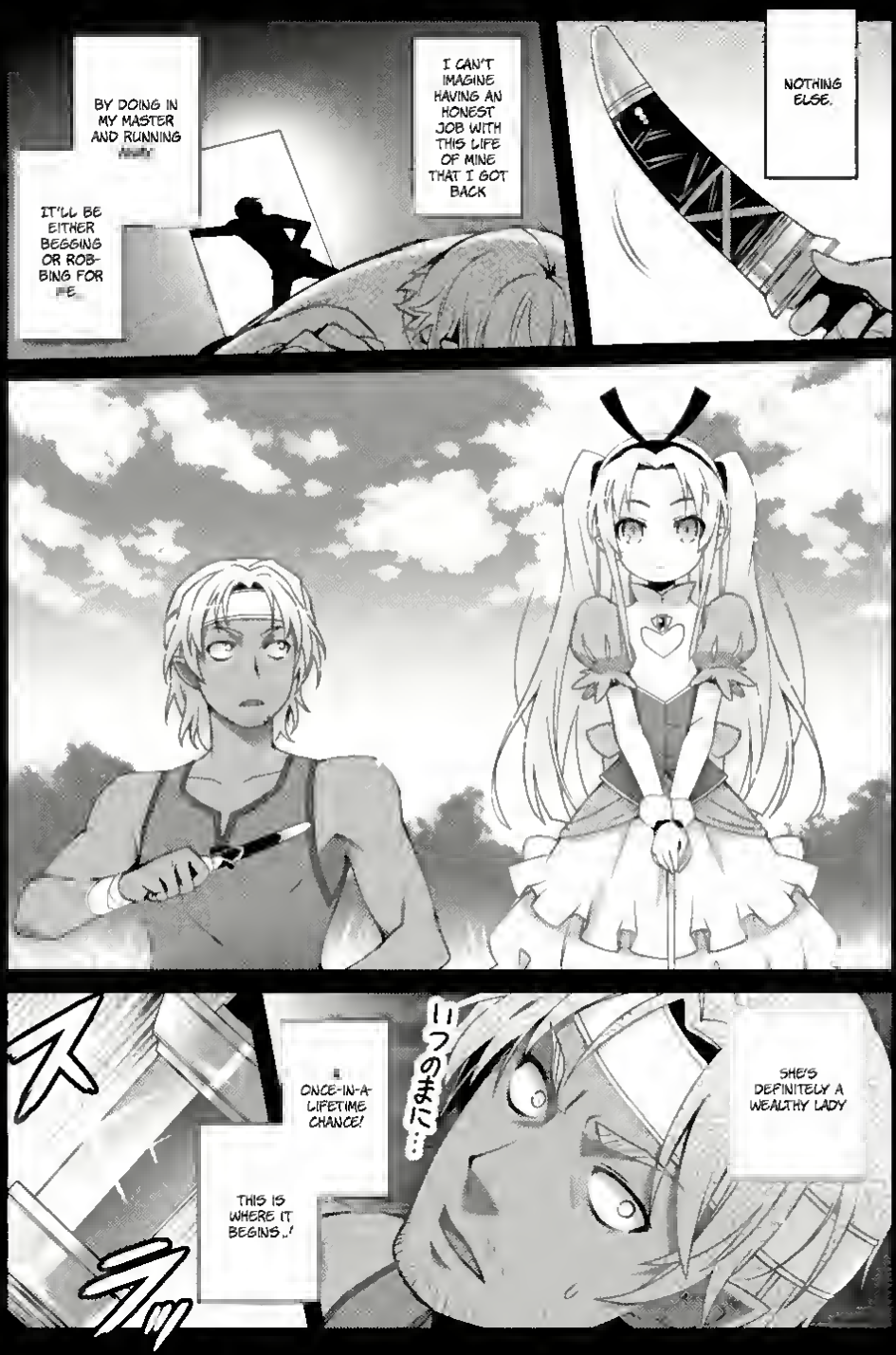
...THAT'S TRUE
LET'S TRY GIVING CHASE FOR THE HECK OF IT, THEN
HEY
BRING OUT THE HORSES!

LINDIR TRE
RECEPTION HALL

OF THE SUCCESSIVE QUEENS OF YGVARLAND
THESE ARE THE PORTRAITS
WELL, WELL THEY'RE ALL SO LOVELY
HMM...
SVARTHÆÐ KING SVEINN I
HAHAHA.
THAT SOUNDS LIKE MERCELIDA -DONO
THE CURRENT QUEEN
MAY BE A LITTLE ECCENTRIC...

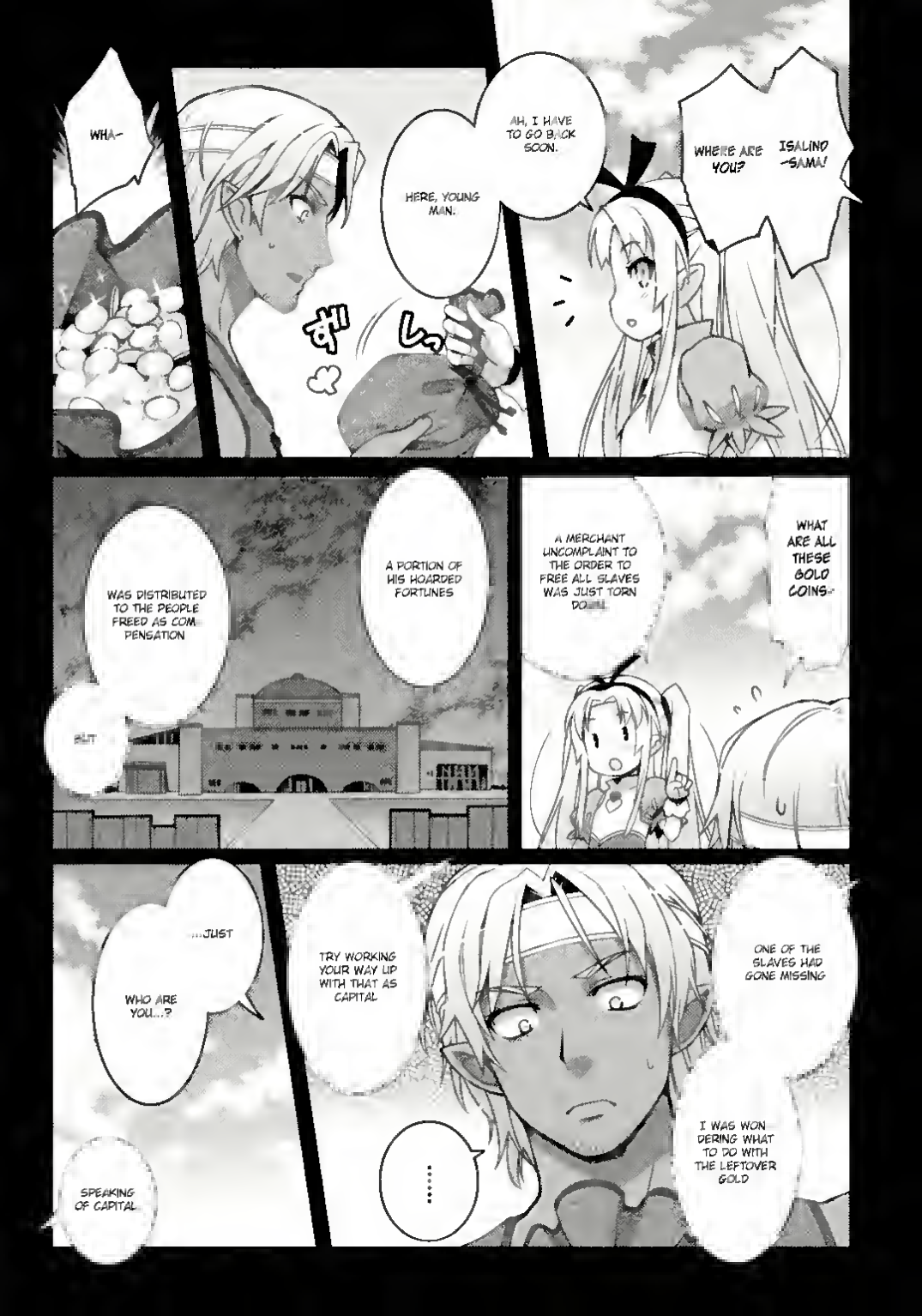
RIGHT BESIDE IS THE HER PREDECESSOR,
HER MAJESTY ISALIND
.....
I'M FREE!
ハァ
ハァ

THIS FREEDOM— IS WHAT I GET IN EXCHANGE FOR TOMORROW'S SECURITY.
I WOULD NEVER HAVE TO WORRY ABOUT FOOD IF I WERE STILL A SLAVE
WHAT DO I DO NOW?
BUT
WHAT DO I NEED TO OBTAIN SECURITY?
..POWER..
WEAPONS
ASSETS
AUTHORITY
I HAVE NO CHOICE BUT TO GET HOLD OF POWER!
ALL I HAVE TO MY NAME NOW IS 3 PIECES OF SILVER
AND
A SMALL KNIFE..
よっと...

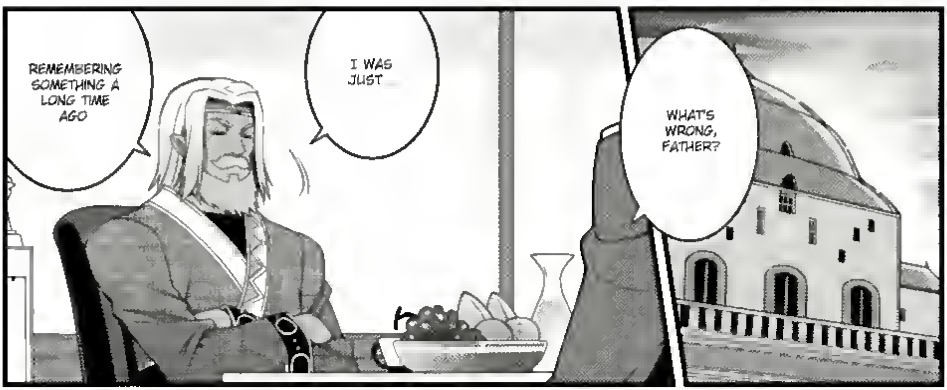

NOTHING ELSE.
I CAN'T IMAGINE HAVING AN HONEST JOB WITH THIS LIFE OF MINE THAT I GOT BACK
BY DOING IN MY MASTER AND RUNNING
IT'LL BE EITHER BEGGING OR ROBBING FOR ME
SHE'S DEFINITELY A WEALTHY LADY
いつのまに…
ONCE-IN-A-LIFETIME CHANCE!
THIS IS WHERE IT BEGINS..!

WHA-
IS TO BE A SCOUNDREL IN THE STREETS AT BEST.
YOUNG MAN.
TO DRAW A KNIFE AGAINST WOMEN.
...DAMN THOSE BEAUTIFUL EYES
WHAT WILL YOU DO WITH THAT POWER WHEN YOU GET IT, YOUNG MAN?
YOUR MOTIVATIONS HAVE TO BE LOFTY.
IF YOU WISH TO RAISE YOUR STANDING,
I-
I'M GONN...
WHAT I'LL DO WITH THE POWER WHEN I GET IT?
カチン...
SHIT

SMALL.
WHO TREATED ME LIKE SHIT...
I'M GONNA FUCKING KILL THOSE GUYS AT THE MANOR
SMALL, TOO SMALL, YOUNG MAN.
TREATING US AS SLAVES...
FOR LOOKING DOWN AT NOTT ALFUR
I'LL GO TEAR THE ALFUR A NEW ONE
AND IF YOU DON'T LEARN TO BE AS COOL-HEADED AS YOU ARE HOT-HEADED...
YOU'LL GET KILLED BY THAT FREEDOM YOUNG MAN
TO BLOW THE ENTIRE SYSTEM AWAY
YOU HAVE TO HAVE THE METTLE


ISALINO-SAMA!
WHERE ARE YOU?
AH, I HAVE TO GO BACK SOON.
HERE, YOUNG MAN.
WHA-
WHAT ARE ALL THESE GOLD COINS-
A MERCHANT UNCOMPLAINT TO THE ORDER TO FREE ALL SLAVES WAS JUST TORN DO
A PORTION OF HIS HOARDED FORTUNES
WAS DISTRIBUTED TO THE PEOPLE FREED AS COM PENSATION
BUT
ONE OF THE SLAVES HAD GONE MISSING
I WAS WON DERING WHAT TO DO WITH THE LEFTOVER GOLD
TRY WORKING YOUR WAY UP WITH THAT AS CAPITAL
.....
...JUST
WHO ARE YOU...?
SPEAKING OF CAPITAL

YOUR JEWELS HERE ARE IMPORTANT TOO
うっ♡
ぎゅ♪
MMM, NOT BAD, NOT BAD.♪
!!
ううう
はははは
YOU MAY NOT BE ABLE TO ACCOMPLISH YOUR GOALS IN A GENERATION
SO MAKE SURE YOUR DESCENDANTS ARE FORTHRIGHT TOO, YOUNG MAN


WHAT'S WRONG, FATHER?
I WAS JUST
REMEMBERING SOMETHING A LONG TIME AGO

IT SEEMS THESE ARE SPECIALTY WINES.
WHICH WILL YOU HAVE? WHITE OR RED?
THROUGH THE YGGDRASIL,
I HOPE?
A LONG TIME AGO...?
NOT AS LONG AGO AS WHEN WE WERE IN ANOTHER LAND.
SO THAT'S THE YGG-DRASIL.
THE ONE SAID TO HAVE ONCE LINKED NUMER-OUS WORLDS TOGETHER.
...I'LL HAVE RED.
BUT TO THE NOTT ALFUR, IT'S THE SOLE LINK TO THEIR FAR-AWAY HOME-LAND.
PERSONALLY, I DON'T FEEL ANY-THING FOR IT.

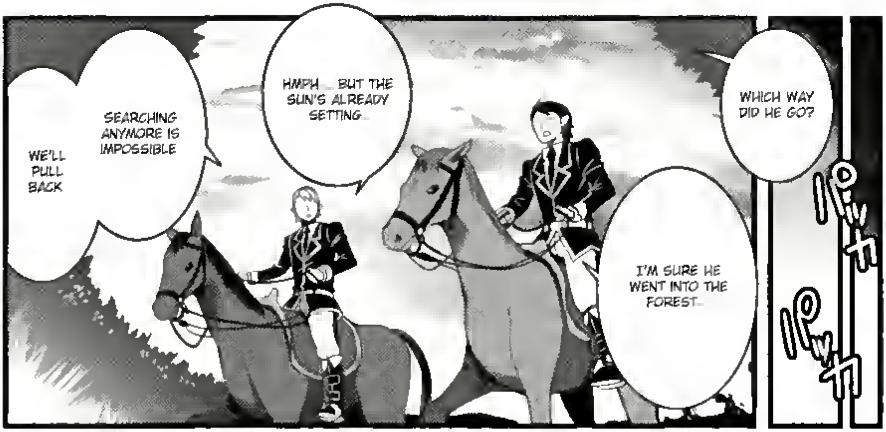
THE ESTABLISHMENT OF A SHRINE FOR PRAYERS AND PILGRIMAGES
IS MORE THAN WHAT I COULD HAVE ASKED MERCELIDA-DONO FOR
BUT IT SEEMS IT'S STILL NOT ENOUGH FOR THE OLD FOGIES
OF THE RETROSPECTIVE FACTION
...WHAT WAS THAT?
THEIR WISH
IS TO GET THEIR HANDS ON THE YGGDRASIL
IN OTHER WORDS, THEY WANT THE RIGHT TO THESE LANDS
...UNBELIEVABLE
EVEN AFTER A THOUSAND YEARS,
THEY ARE STILL INSISTENT AS EVER.
AND YOU...

SEEM TO KNOW QUITE A LOT ABOUT THEM.
WHAT ARE YOU PLOTTING?
...ARE YOU SUSPECTING THAT I'M IN CAHOOTS WITH THOSE GEEZERS?
THAT WOULD BE A MISUNDERSTANDING
THEY'RE TRYING TO USE ME.
TO SAY I'M TRYING TO USE THEM INSTEAD
WOULD BE CLOSER TO THE TRUTH
RIGHT NOW, THE 3RD DIVISION OF THE KINGDOM'S ARMY
IS EXECUTING A COUP D'ETAT IN YGVARLAND'S CAPITAL
!!
WHAT...
JUST WHAT ARE YOU-

RURIK...
DAMN YOU...!
THE RETROSPECTIVE FACTION LOT ARE EXPERTS AT PHARMACEUTICALS
POISONS AND NARCOTICS TO BE PRECISE
AND THEIR COUNTERMEASURES OF COURSE
THE DIVERSIONS IN THE RURAL AREAS WORKED
AND THE EMPTY CAPITAL IS NOW GUARDED BY JUST ONE DIVISION
MY FORCES ARE ALREADY PREPARING TO RAID
AND CAPTURE THE CAPITAL, THEN "RESCUE" QUEEN MERCELIDA

WHAT'S LEFT WOULD BE POLITICAL NEGOTIATIONS
すっ
AND IT'S ABOUT TIME THEY MAKE THEIR LEAVE...
I HAVE ALL OF THEM WRAPPED AROUND MY LITTLE FINGER
THE RABBLE IN THE 3RD DIVISION WERE SACRIFICIAL PAWNS RIGHT FROM THE START...
HAH...
FULFILLING THE GEEZERS' GOAL.
IN EXCHANGE FOR THEIR QUEEN, I'LL HAVE THEM CEDE THIS TERRITORY...
AND MISTAKE THE WOLF AN UNDERDOG...
TRY NOT TO GET TRIPPED UP
HAHAHA

.....
HEY! SOMEONE CALL THE DOCTOR!
FATHER HAS COLLAPSED!
A WOLF...?
JUST WHO IS GOING BE AN OBSTACLE AT THIS POINT?
HMPH...
AND IT'S NOT LIKE
I CARE WHETHER THIS PLAN SUCCEEDS OR NOT
AFTER ALL, MY GOAL IS...


WHICH WAY DID HE GO?
I'M SURE HE WENT INTO THE FOREST...
HMPH... BUT THE SUN'S ALREADY SETTING...
SEARCHING ANYMORE IS IMPOSSIBLE
WE'LL PULL BACK
パッカ
パッカ

.....
パカラッ
パカラッ

I'M GLAD I COULD HIDE
FROM THE SOLDIERS IN THIS FOREST
BUT NOW I'M LOST

IF I FLY,
THEY MIGHT SEE ME AGAIN...
すっく
GUESS I'LL
WALK
IF IT'S IN THE DIRECTION THE SUN IS SETTING
IT SHOULD BE OVER THERE...
ホー…
ホー…

ぽろ、
. IT GOT DARK
IF I DON'T WAIT TILL MORNING
あーん。
I MIGHT GET EVEN MORE LOST
もぎゅ
もぎゅ
ちゃ

もきゅ
もきゅ
SNIFF
ガサ
EVERYONE...
PAPA...
UU-
UEEH
ボロ
ボロ

ELLIE: WHY DO WOMEN ALWAYS GO TO THE BATHROOM TOGETHER?

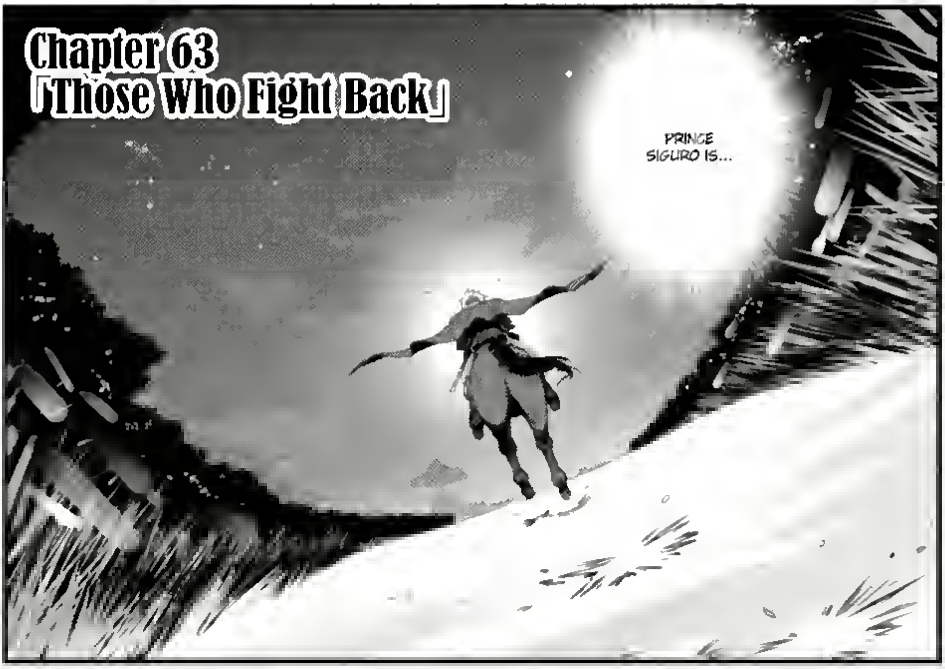
Chapter 62 END

**Asuha**

ロボのおもちゃ!

I SEE . I MORE OR LESS UNDERSTAND NOW
. THAT'S ALL WE KNOW AT THIS POINT, HELGA-SAMA
THERE'S BEEN AN ORDER CONFINING US TO THIS EMBASSY,
BUT THEY DIDN'T TAKE THIS PLACE BY FORCE...
THEN AGAIN, THEY'VE BEEN STRANGELY MEEK CONSIDERING THEIR PROVOCATIVE LANGUAGE...
ANYWAY,
TO THINK THAT FATHER...
THAT HIS MAJESTY WOULD COLLAPSE
.THAT WOULD MEAN
THE MILITARY COMMAND OF MY COUNTRY IS NOW...

# Chapter 63 「Those Who Fight Back」



NAOYA-SAN'S AWAKE NOW
SO WE'RE THROUGH THE HARD PART
カポーン
BUT IT MUST'VE BEEN A SHOCK
ABOUT ASUHA-CHAN
チャプ…
I HAVE TO STOP HIM FROM DOING SOMETHING RASH…
WHAT DO YOU WANT?!
ぶるっ…

!
IN HERE THERE ARE ONLY TRAVELLERS WHO CAN'T LEAVE BECAUSE OF YOU GUYS!
YOU'RE BARKING UP THE WRONG TREE
WE'RE CHECKING THE GUESTS
WE'RE LOOKING FOR PEOPLE RELATED TO HER HIGHNESS THE PRINCESS
ナデッ
THIS IS BAD...!
PLEASE BE SAFE...!
NOW I'VE BEEN SEPARATED FROM THE PRINCESS AND EVEN ASUHA...
TO COLLAPSE FROM SICKNESS AND SLEEP FOR 2 WHOLE DAYS IN SUCH A SITUATION
...PATHETIC
ぐっ

NAOYA -SAN!
ガチャ
EFFIE -SAN, WHAT HAPPENED TO YOUR CLOTHES?!
WOAH ?!
THE SOLDIERS ARE DOING A SEARCH!
WE HAVE TO GO RIGHT NOW...!
NAOYA-SAN, ARE YOU OKAY?
RUNNING IS DIFFICULT.
BUT THIS IS NO TIME TO WHINE ABOUT IT
たっ
たっ
たっ

IS THERE SOME PLACE WE CAN HIDE...?
IT'S QUITE FAR AWAY
BUT THE MONASTERY SHOULD
OR
WE COULD TRY THE EMBASSIES.
IF THE REBEL FORCES ARE THINKING ABOUT THE FUTURE
THEY WOULD PROBABLY TRY TO NOT MAKE ENEMIES OUT OF THE OTHER COUNTRIES
I SEE
IN THAT CASE THERE'S ONE NEARBY-
たっ たっ たっ たっ
STOP RIGHT THERE!
!

3 PEOPLE...
WHAT'S THIS? YOU LOOK LIKE YOU SNUCK OUT OF A HOSPITAL...
WHO ARE YOU?!
HEADING OUTSIDE AT NIGHT IS FORBIDDEN!
DON'T TELL ME YOU'RE GOING ON A DATE IN THIS SITUATION?
...OI, OI
IF I WERE IN PERFECT FORM, I'D BE ABLE TO FIGHT MY WAY THROUGH
OR JUST PLAIN SHAMELESS?
ARE YOU BRAVE

...DOES THAT TURN YOU ON OR SOMETHING?
!
ゴ
!!
I'VE GONE AND DONE IT.
WHA-
YOU BAS-TARD!

THAT'S AS FAR AS YOU GO
NOW QUIETLY...

きゅっ♡
ビクッ
OH,
YOU'RE...
ATLI-SAN!
HUSH.
A FRIEND OF YOURS WHOM YOU'VE ALWAYS RELIED ON REQUESTED THIS OF ME
GOOD THING I HAPPENED TO BE STAYING AT HIS PLACE FOR A BIT.
ナデナデ
ナデナデ...
THANK YOU VERY MUCH
YOU REALLY SAVED US...

ESCAPE AND MEET UP WITH THEM
IS WHAT I WOULD LIKE TO SUGGEST,
BUT GETTING OUT IS FAR HARDER THAN SNEAKING IN
THEIR NUMBERS ARE GROWING
FOR THE TIME BEING LET'S GO OVER OUR PLANS HERE
コク…
WE'RE ON THE GROUNDS OF ANOTHER COUNTRY'S EMBASSY
WE MAY BE A NUISANCE BUT WE WON'T ATTRACT THE ATTENTION OF REBEL TROOPS HERE
IT'S STRANGE
THAT THEY DON'T HAVE GUARDS THOUGH…
そー…
…EH.
ぱったり。

OH...
I-
I'M SORRY!
WE'RE NOBODY SUSPICIOUS!
ARE YOU FROM THE EMBASSY?
YOU'RE...
WE COULDN'T GO HOME BECAUSE OF THE REBELLION.
WE'RE SEARCHING FOR A MEANS OF ESCAPE FROM THIS TOWN.

WE'RE SORRY TO ASK THIS OF YOU
BUT IF YOU COULD PLEASE LET US STAY FOR NOW...
...THIS PERSON
IS NOT SIMPLY RUNNING AWAY FROM THE DANGER...
HIS GOAL LIES BEYOND THAT...
WHERE
WILL YOU BE HEADING AFTER YOU ESCAPE?
AND IT'S SURELY TO...

TO WHERE
MY BELOVED IS.
...WE HAVE AN UNDERGROUND PASSAGE FOR USE IN TIMES OF EMERGENCY.
PLEASE USE IT.
IT LEADS SOOM SOUTH OF THE CAPITAL TO A CAVE IN A FOREST
!
THA-
HOW CAN I THANK YOU...
THANK YOU VERY MUCH

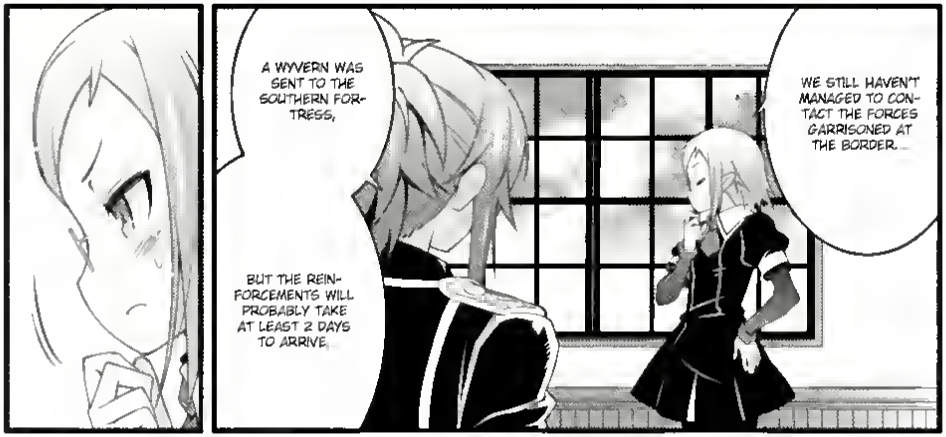
BE CAREFUL, MY KNIGHT
わわわ
ほほう
!?
I'VE DECIDED NOT TO RUN AWAY.
THERE MAY BE SOME WHO WILL COME LOOKING FOR HELP TO GET AWAY FROM THE OPPRESSION.
NO
SHOULDN'T WE LEAVE TOO, HELGA-SAMA?
SIGURO,
FOR MY LOVED ONE AND FOR MY BELOVED PEOPLE...
FOR THEIR SAKES, I'LL STAY BEHIND.

I'M SURE YOU'RE ALSO.
COMMANDER! THE ORDERS HAVE ARRIVED!
SO IT'S HERE... HIS HIGHNESS RURIK IS SERIOUS ABOUT THIS
NO, THE THING IS...
THE ORDER'S AUTHOR IS NOT HIS HIGHNESS RURIK BUT...
SVARTHEO SECRET STRONGHOLD NEAR THE BORDER...
THE TARGET IS SKERRETT CASTLE IN COUNT DRAUPNIL'S DOMAIN!
WE'LL LAUNCH AN ASSAULT IMMEDIATELY!
3RD DIVISION BREDA REGIMENT 1ST MOBILE COMPANY
WE HAVE THE LOCATION OF HER HIGHNESS THE PRINCESS!
LINDIR TRE AT THE FOOT OF YGGDRASIL

THAT'S AS FAR AS YOU GO.
ACCORDING TO THE ROYAL DECREE HIS MAJESTY ISSUED BEFORE DEPARTING
THE MILITARY COMMAND IS NOW MINE.
THE SOLDIERS ARE GOING NOWHERE.
ANIKI.
Chapter 63 END

ロボットのおもちゃ!

IT'S BEEN FOUR DAYS
SINCE WE CAME HERE
YES. SCOUTS HAVE BEEN SENT TO THE CAPITAL JUST IN CASE,
BUT WE CAN'T EXPECT MUCH GIVEN THE SITUATION.


WE STILL HAVEN'T MANAGED TO CONTACT THE FORCES GARRISONED AT THE BORDER.
A WYVERN WAS SENT TO THE SOUTHERN FORTRESS,
BUT THE REINFORCEMENTS WILL PROBABLY TAKE AT LEAST 2 DAYS TO ARRIVE.

# Chapter 64
# 「The One Who Grasped Her Hand」

GEEZ
DON'T JUST TEND TO ME
YOU COULD HELP OUT AROUND THE CASTLE OR SOMETHING
THIS PLACE HAS ITS SERVANTS,
SO WE'RE BORED TOO~
HOW ABOUT A GAME OF CARDS, PRINCESS?
AGAIN...?
DOES THIS CASTLE NOT HAVE PLAY-THINGS
THAT ARE A LITTLE MORE CONTEM-PORARY?
WELL SORRY ABOUT THAT.
BEING STUFFY AND EVERYTHING
ELIKA!

NO.
BUT TWO YOUNG AND CUTE MAIDS
GIMME ONE
あん。
SUCH A LUXURY TO HAVE NOT JUST ONE
AS A CARD GAME PRIZE
BUT
I COULD LEND THEM FOR A NIGHT
THEN MAYBE I'LL HAVE TO GET SERIOUS
OOH
IS OUR
BLOOD GOING TO GET SUCKED...?
A NIGHT...?

RIGHT THIS MOMENT IN THE CAPITAL
THE CITIZENS ARE PROBABLY ARE LIVING IN FEAR
ARE DOING EVERYTHING THEY CAN TO PROTECT ME.
THE MEMBERS OF THE SPECIAL ROYAL GUARD
THE PEOPLE OF THIS CASTLE AND THE COUNT'S PEOPLE TOO...
AND MOTHER. I WONDER IF THEY'RE ALL SAFE.
NAOYA
ASUHA
EFFIE
JUDIT
OLAV
ZELDA.
INI
CRIE
CU
ELIKA.

I...
I'M ALWAYS BEING PROTECTED.
EVERYONE IS IN DANGER BECAUSE OF ME.
COMMANDER ZELDA!
WE HAVE TROUBLE!
!
I'LL BE THERE RIGHT AWAY!
PLEASE HEAD TO THE PORT IMMEDIATELY!
WHAT?!

COMMANDER!
SOMETHING HEADED HERE IS KICKING UP A CLOUD OF DUST...
ドドドド...
IT APPEARS TO BE A BAND OF HORSEBACK RIDERS!
HOW MANY ARE THERE?!
ABOUT 30 OF THEM!
DAMN IT.
WE COULDN'T HOLD THEM OFF FOR 2 DAYS
ドドドドド
!
ALL RIDERS, HALT!

WHO ARE YOU? IDENTIFY YOURSELF!
SAME TO YOU, OFFICER. NAME YOURSELF!
AFTER DISMOUNTING, THAT IS.
THAT'S
THE UNIFORM OF THE SPECIAL ROYAL GUARD...
PLEASE EXCUSE MY RUDENESS.
I AM CAPTAIN EDGAR OF 1ST MOBILE COMPANY, BREDA REGIMENT.
WE HAVE URGENT BUSINESS AT SKERRETT CASTLE.
I SEE.
I AM THE COMMANDER OF SPECIAL ROYAL GUARD SQUAD 2, MAJOR REGINHARD.
ANYONE WHO STEPS FORWARD WITH A WEAPON
WILL BE ELIMINATED.

MAJOR REGINHARD?
WHERE HAVE I
SHE'S GRISELDA REGINHARD, COMMANDING OFFICER OF HER HIGHNESS ASTAROTTE'S SPECIAL ROYAL GUARD
THE SOLE INDIVIDUAL HERALDED TO BE THE BEST AT COMBAT IN THE ENTIRE KINGDOM'S ARMY
HER SKILLS WERE INHERITED FROM HER FOSTER FATHER ATLI, THE DRAGON-SLAYING HERO
WORTHY OF SPECIAL MENTION
IS THE INCIDENT WHERE SHE SINGLE-HANDEDLY FOUGHT OFF 13 BANDITS ATTACKING A VILLAGE
WHEN SHE WAS JUST 13.
!?
BASED ON HER PHYSICAL CHARACTERISTICS, SHE COULD BE FROM THE RACE CALLED "HUMAN".
HOWEVER, IT IS ALSO PLAUSIBLE SHE IS THE DESCENDENT OF VALKYRJA,
INHABITANTS OF THE REALM OF THE GODS THAT HAVE THE SAME APPEARANCE AS HUMANS.
YOUR LAST SENTENCE ASIDE
IT JUST MEANS SHE IS CONFIDENT SHE CAN HOLD HER OWN AGAINST US?
I SEE.

.....
AND RETURN HER AS SOON AS THE REBELLION IN THE CAPITAL IS OVER
WE WILL PROTECT HER HIGHNESS
THERE'S NO NEED FOR YOU TO LOOK AFTER HER
WE'RE JUST HERE TO ESCORT HER HIGHNESS
MA'AM,
PLEASE DON'T MISUNDERSTAND
MAJOR,
I'M SURE YOU HAVE HEARD THE REASON WE REBELLED?
ニヤッ
ボソボソ
BUT IF HER HIGHNESS WOULD COME WITH US NOW, SHE'LL BE LET OFF WITH BANISHMENT
WE ARE HOLDING HER MAJESTY CAPTIVE,
ス…
HMPH
LIES
IT'S TO REMOVE HER MAJESTY THE QUEEN WHO IS CONSPIRING WITH FOREIGN COUNTRIES TO SELL OUT THE COUNTRY.

SO WHAT WILL IT BE?!
IF WE DON'T HURRY, WE WON'T MAKE IT BEFORE SHE'S EXECUTED.
IS-
IS THAT TRUE...?!
PRINCESS!
IS IT TRUE
THAT IF I GO BACK WITH YOU
MOTHER'S LIFE WILL BE SAVED—?
BUT OF COURSE YOUR HIGHNESS

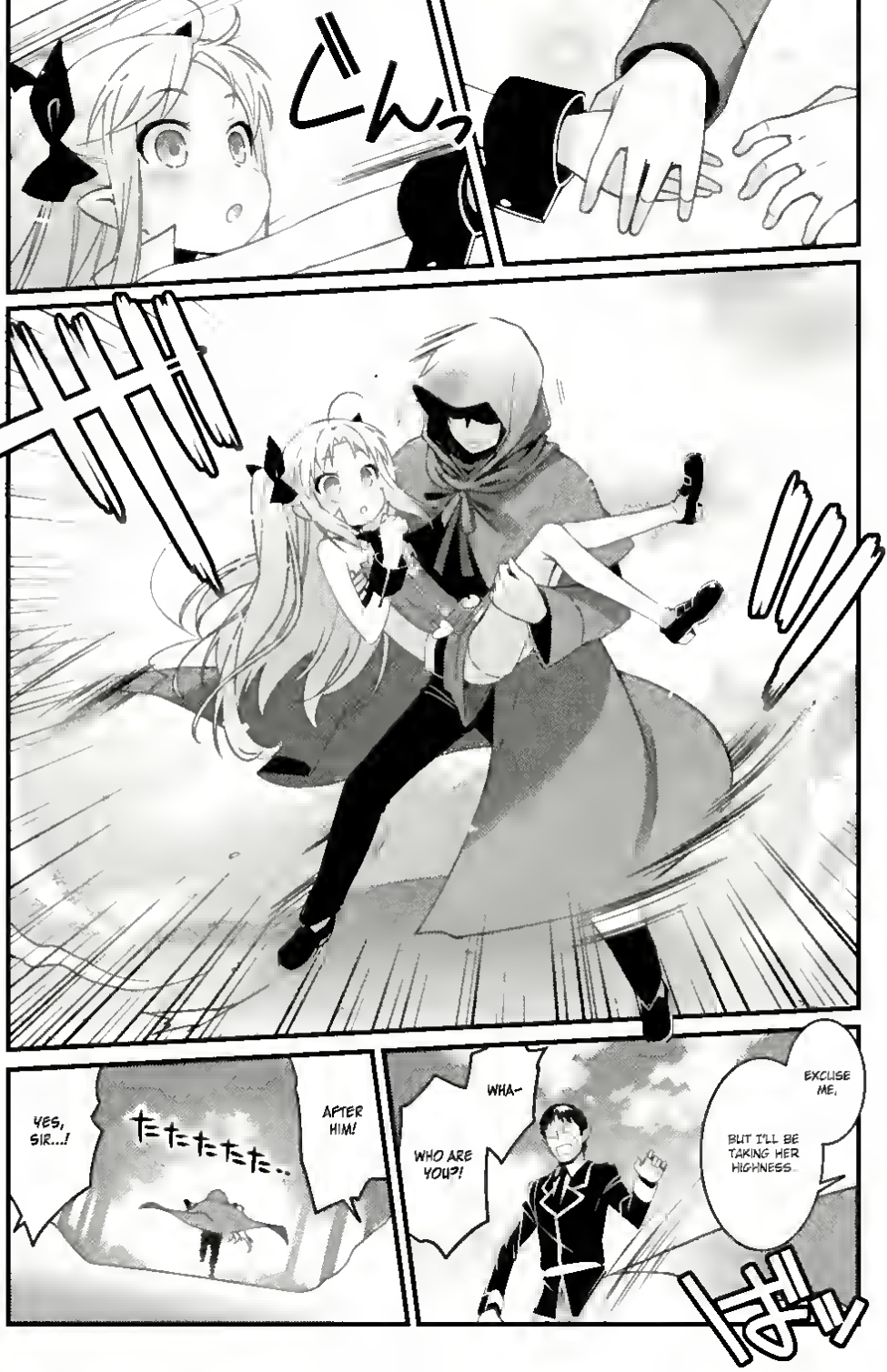
CLUE: DIDN'T YOUR MOTHER TEACH YOU TO NEVER GO WITH STRANGERS

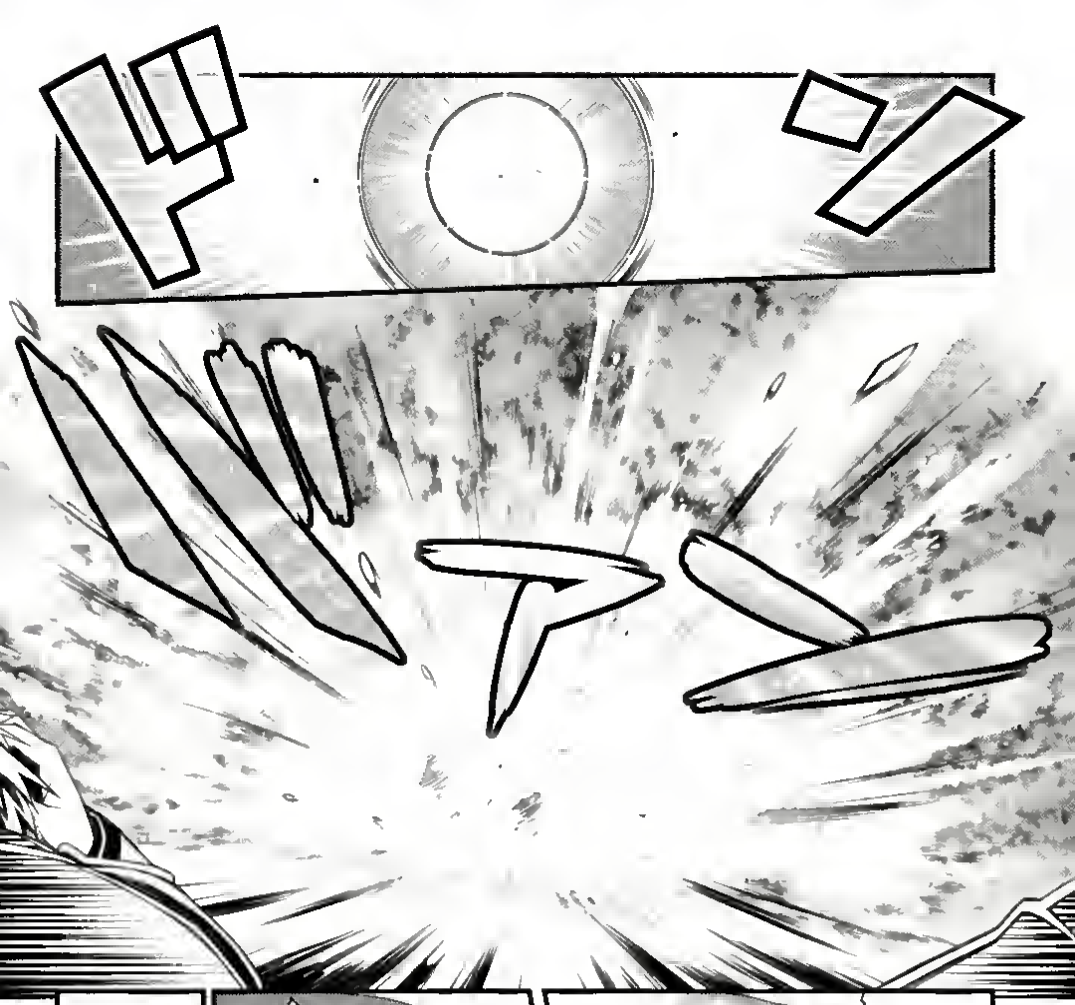
CLUE: ESPECIALLY ONES THAT LOOK LIKE THEY'D HAVE 18+ MAHOU MADOKA POSTERS SCATTERED AROUND THEIR ROOM?

THAT'S A LIE!
IF YOU LOOK AT THEIR PRETEXT,
LETTING HER MAJESTY LIVE WOULD JUST MEAN CREATING A NEW ENEMY.
EXECUTION IS A GIVEN...!
PRIN-CESS!
YOU MUST NOT LET THEM DE-CEIVE YOU!
I'M JUST
TIRED
OF BEING PROTECTED ALL THE TIME!
IF MOTHER
CAN BE SAVED...



CLUE: THEY HAVE TO PROTECT YOU A... THE TIME BECAUSE YOU MAKE POOR LIFE CHOICES. CASE IN POINT


ぐんっ
EXCUSE ME,
BUT I'LL BE TAKING HER HIGHNESS.
WHA-
WHO ARE YOU?!
ばっ
AFTER HIM!
YES, SIR...!
たたたたた..


ドン

シュウウウ...
WHAT'S GOING ON?!
シュウウウウウウウウ...
WHAT?!

WE...
ARE THE VIRTUOUS PHANTOM THIEVES, THE MASKED BAND OF RED BEARDS!
WE HAVE YOU SURROUNDED WITH ARTILLERY!
SOLDIERS!
DROP YOUR WEAPONS AND SURRENDER NOW!

WHA-WHA-WHA-WHAT-
ごわ
ごわ
WHA-

イエー♪
WHAT DID YOU SAY?!

I'M THE MASKED BAND OF RED BEARDS!
KING HOLTI?!
YOU-
YOU'RE...
UGH...
DVERGAN ARTILLERY?
YES SIR...
LET'S OBEY THEM FOR NOW
WE DON'T HAVE A CHOICE
AND THEN THE TABLES WILL BE TURNED...
BUT THE MAIN FORCE WILL BE ARRIVING SOON
I DON'T KNOW WHO THEY ARE

I'M BACK,
PRINCESS
NA-

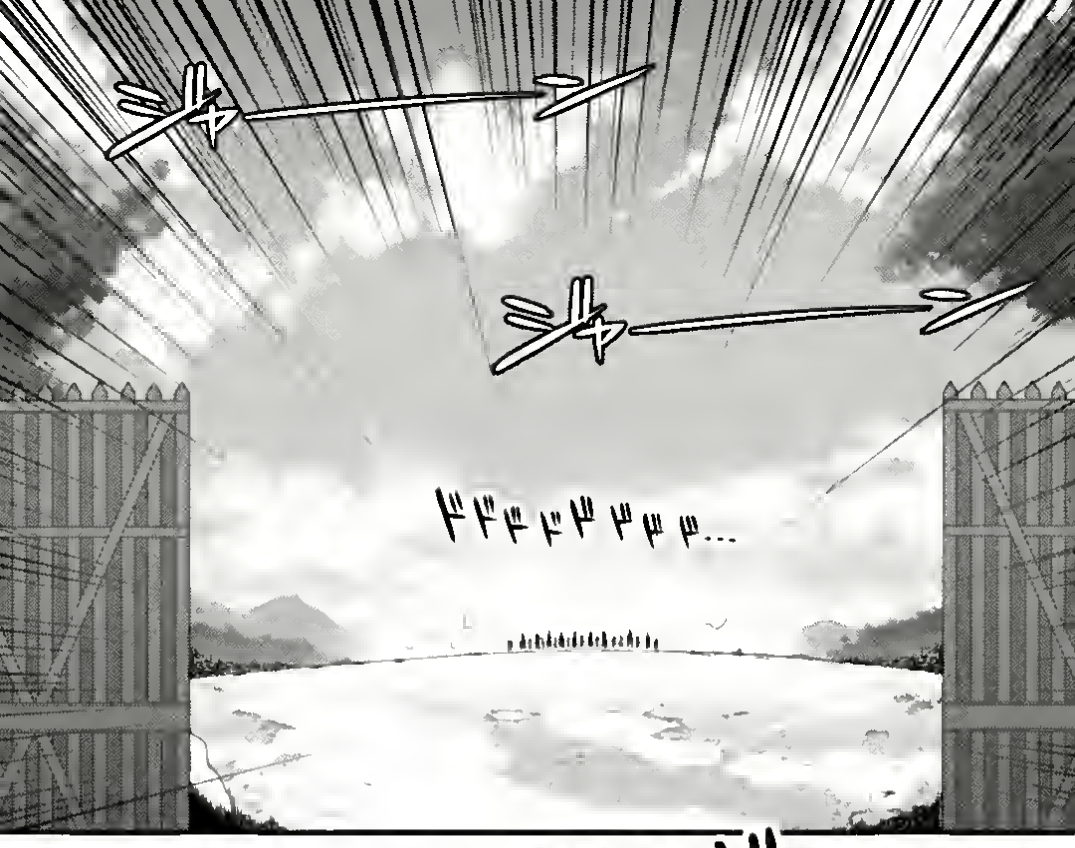
YOU IDIOT...

IDIOT!
ARE YOU HURT ANYWHERE, PRINCESS?
IDIOT... YOU IDIOT!
I'M SORRY TO HAVE WORRIED YOU, PRINCESS
IDIOT...
...WILL YOU FORGIVE ME, PRINCESS?

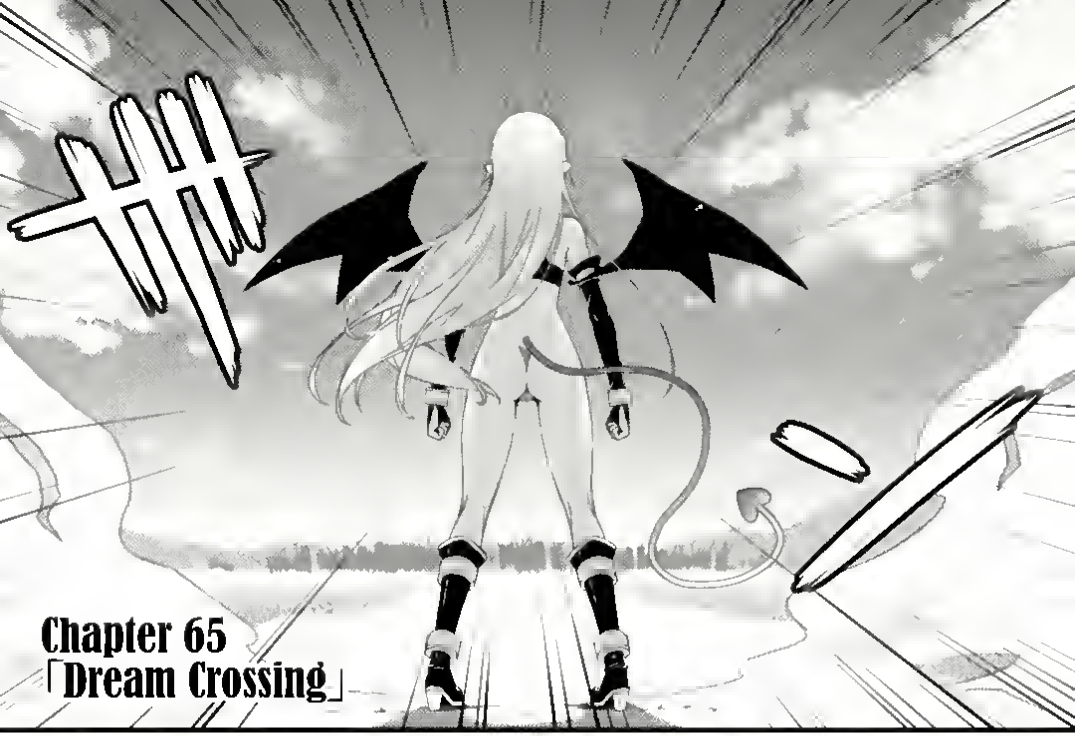
ぎゅっ
ドキ ドキ
ROTTE!
ASUHA...!
YOUR MAJESTY HOLTI,
I DON'T KNOW HOW WE CAN EVER THANK YOU

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WE ARE JUST PURVEYORS OF JUSTICE WHO HAPPENED TO BE PASSING BY
IT'S BECAUSE THE MOTIVE OF FOREIGN ARMIES SNEAKING IN
WOULD BE SUSPECT, RIGHT?
WELL,
THERE'S THAT TOO...
HEY...
SENSEI!
WHAT'S WITH THE GET-UP?
WE'RE THE MASKED BAND OF RED BEARDS!
びッ
I'M GLAD EVERYONE IS SAFE...
I COULDN'T AGREE WITH YOU MORE.
EVERY-ONE...
はっ

COMM-
ANDER!
MORE ARE
COMING!
EH-
MOTHER IS IN
DANGER,
NAOYA!
OH RIGHT,
MOTHER!
THERE
ARE TOO
MANY TO
COUNT!
WHAT-
THIS TIME
IT'S A
LARGE
ARMY!
BAND OF RED
BEARDS, TO
YOUR POSI-
TIONS!
RELOAD AND
READY THE
ARTILLERY!
ドヤ…
ドヤドヤドヤ…


ドドド

Chapter 64 END

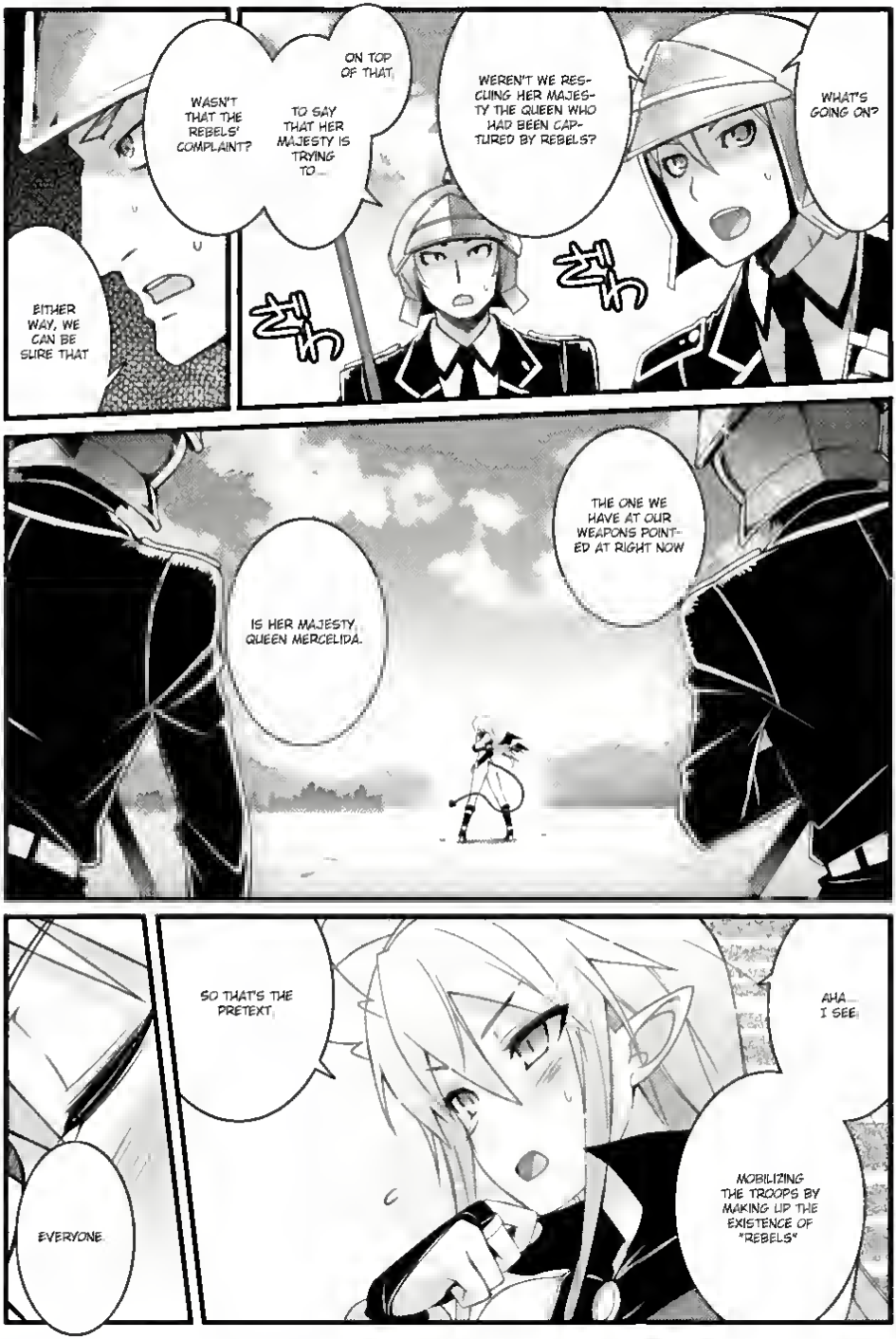


# Chapter 65
# 「Dream Crossing」

ざわ
ざわ
ざわ
SHE WAS SUPPOSED TO BE CONFINED INSIDE THE CASTLE...
WH-
WHAT ...?!
WHAT'S GOING ON?
DID THAT BASTARD KIRIK LIE TO ME?
THAT BUF-FOON...
H-
HER MAJESTY THE QUEEN...
HER MAJESTY AND HER HIGH-NESS THE PRINCESS TOGETHER...
DOESN'T THAT MEAN THE RE-BELLION PRE-TEXT HAS BEEN EXPOSED?
OKAY EVERYONE...
SOLDIERS OF THE 3RD DIVISION,
SHEATHE YOUR WEAPONS

YOU STILL LOVE ME.
THAT IS, IF—
IF I CAN HAVE THEM CAPTURED
THIS JUST MEANS I CAN CAPTURE THE BOTH OF THEM TOGETHER.
I CAN JUST MAKE UP A REASON LATER.
SOLDIERS!
I WILL NOW REVEAL TO YOU THE REAL REASON FOR THIS!
A QUEEN WHO TRIED TO SELL OUT THE COUNTRY!
THERE'S NO REASON TO OBEY

THE QUEEN IS PLOTTING WITH THE COUNTRY OF SVARTHEO
TO SELL THIS COUNTRY TO THEM!
WE, WHO ARE DE-THRONING THE QUEEN AND PRO-TECTING THE COUNTRY,
ARE THE KNIGHTS OF JUSTICE!
SELL THE COUNTRY...?
NOW,
CAPTURE THAT TRAI-TOROUS QUEEN!
WHA-?!


WHAT'S GOING ON?
WEREN'T WE RESCUING HER MAJESTY THE QUEEN WHO HAD BEEN CAPTURED BY REBELS?
ON TOP OF THAT,
TO SAY THAT HER MAJESTY IS TRYING TO—
WASN'T THAT THE REBELS' COMPLAINT?
EITHER WAY, WE CAN BE SURE THAT
THE ONE WE HAVE AT OUR WEAPONS POINTED AT RIGHT NOW
IS HER MAJESTY, QUEEN MERCELIDA.
AHA... I SEE.
MOBILIZING THE TROOPS BY MAKING UP THE EXISTENCE OF "REBELS"
SO THAT'S THE PRETEXT.
EVERYONE

WHO WILL YOU TRUST?
I, MERCELIDA,
SOLDIERS
OR THAT COMMANDER?
THAT IS ALL YOU NEED TO DECIDE.
HEH HEH... YOU HAVE A PIN-UP OF HER MAJESTY IN YOUR ROOM, RIGHT?
YOU TOO
HER LIPS ON YOUR POSTER WERE ALL SOGGY
TRULY A STATELY PERSON...
YEAH... TO BE HONEST, I'VE FALLEN FOR HER ALL OVER AGAIN
FEARLESS EVEN WHEN UNARMED AND FACED WITH THIS MANY SOLDIERS.
HER MAJESTY...

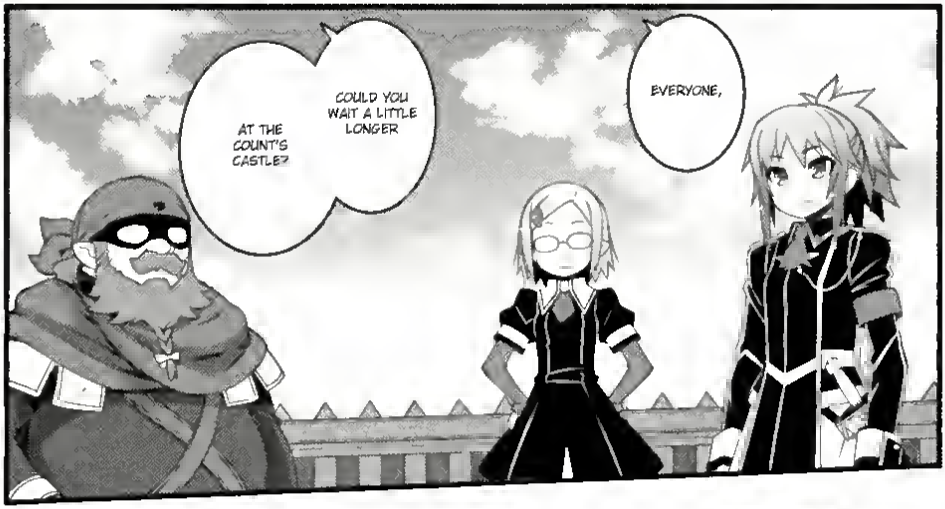
A-
AND WHAT'S WRONG WITH THAT...?
SHE'S BEEN OUR IDOL EVER SINCE WE WERE TRAINEES.
YEAH... THAT'S TRUE
YOUR MAJESTY!
I FANTASIZED ABOUT YOUR MAJESTY'S SEXY FIGURE!
EVERY NIGHT
WHEN I WAS A TRAINEE!
AND INDULGED IN MASTURBATION!
PLEASE FORGIVE ME!

そよとん
YOUR MAJESTY!
I HAVE BEEN EMPTYING MY LOVE JUICE
ON A COLLECTION OF YOUR MAJESTY'S PHOTOGRAPHS!
WILL YOU FORGIVE ME?!
ばっ
ﾆﾍ...
ﾇ
YOUR MAJESTY! WHEN I WAS AT THE BROTHEL AND HAD ROLE-PLAY SEX, I HAD YOUR MAJESTY'S-
YOUR MAJESTY! I'VE DRAWN EROTIC PICTURES WITH YOUR MAJESTY AS A MODEL-
YOUR MAJESTY...!
FUFU
I AM TRULY HONORED!
THANK YOU FOR LOVING ME.♪
ﾁｭｯ♡

I WILL
ACCEPT EVERYONE'S FEELINGS
I, TOO,
すぽーん♡
LOVE ALL OF YOU!
がっくり
ウオオオオオオオオオオオ

MAMA!
MOTHER!
I'M SORRY
I ENDED UP BEING LATE AFTER AVOIDING THE MAIN ROAD.
BOTH OF YOU...
THANK GOODNESS YOU'RE OKAY.
MER-SAN
NADYA-KUN,
THANK YOU.

WE'LL ALSO JOIN UP WITH THE FORCES FROM THE BORDER REGIONS.
I AM NOW GOING TO LEAD THEM FOR A TRIUMPHAL RETURN BACK TO THE CAPITAL.


EVERYONE,
COULD YOU WAIT A LITTLE LONGER AT THE COUNT'S CASTLE?

FUFU
TAKE CARE OF THE TWO OF THEM.

YOU'RE A WONDERFUL QUEEN, AREN'T YOU?

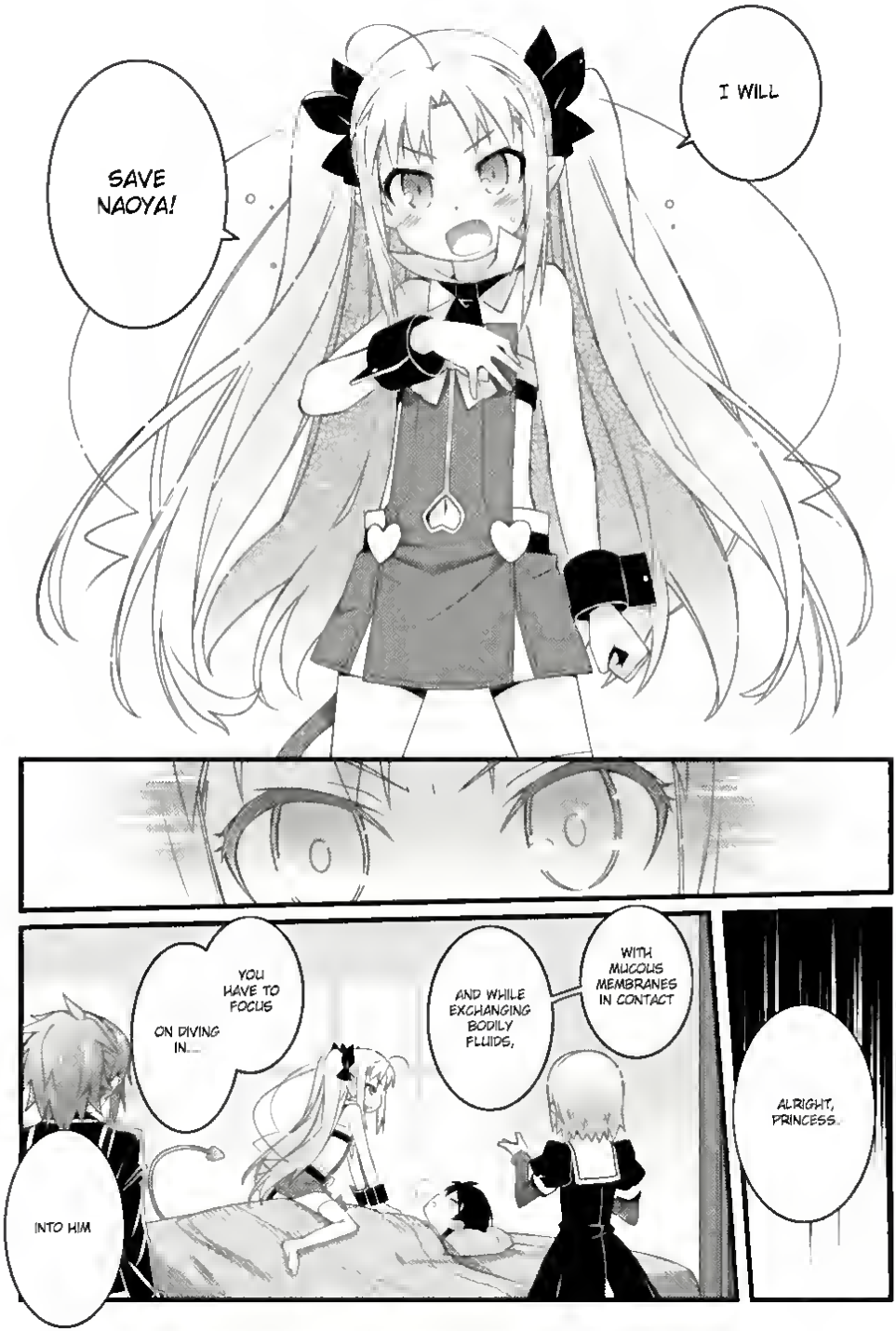
……
IS IT OVER?
ー！！
SHALL WE GO BACK,
PRINCESS,
ASUHA-

PAPA!
NAOYA-SAN!
NAOYA?!
ドサッ
...I SEE.
SO NAOYA REALLY HAD AN OUTBREAK OF DREAM BONDAGE.
YES...

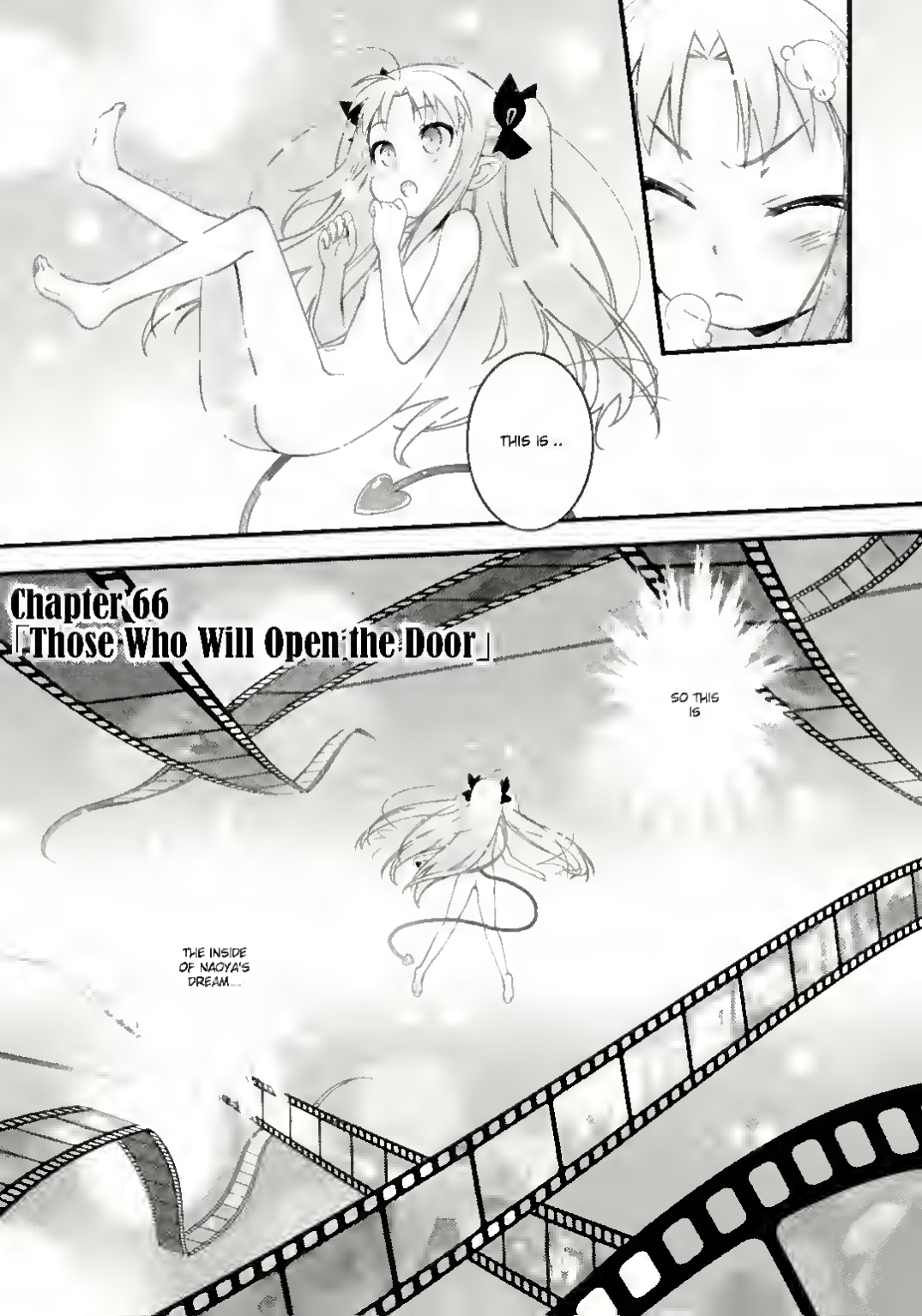
I'VE BROUGHT HIM BACK ONCE
WITH THE TREATMENT THE SAGE TAUGHT ME.
SO HE RELAPSED RIGHT AS HE BECAME RELIEVED
AFTER BEING ON EDGE THE WHOLE TIME...
IT'S NOT FLU OR EXHAUSTION...?
WHAT'S...
WHAT'S GOING TO HAPPEN TO NAOYA?!
PRINCESS...
EFFIB!
YOU CURED IT ONCE, RIGHT?
CURE HIM AGAIN!
NO

THAT TREATMENT WAS BUT A STOP-GAP MEASURE TO BUY TIME.
IF ROOT OF IT ISN'T CURED NAOYA WILL ONLY GET WEAKER.
B-
BUT.
THERE IS...
ONLY ONE RADICAL CURE FOR IT.
THOUGH IT IS SOMETHING ONLY A SUCCUBUS CAN DO.
!
IS THAT...
YES.
A DREAM CROSSING...
THAT IS TO ENTER NAOYA'S DREAMS WITH THE POWER OF A SUCCUBUS
AND REMOVE THE CAUSE OF IT.

BUT
THE PRINCESS HASN'T LEARNED HOW TO USE RUNE MAGIC
SHE'S ALSO PHYSICALLY UNDEVELOPED AND NOT YET A FULL-FLEDGED SUCCUBUS—
IT'S NOT MAGIC
IT'S A POWER THE SUCCUBUS ARE BORN WITH
WHEN PRINCESS ROTTE GETS THE GIST OF IT, SHE TOO WILL BE ABLE TO DO IT.
BUT—
THERE'S NO GUARANTEE THAT SHE WILL BE ABLE TO RETURN
I'LL DO IT


I WILL
SAVE NAOYA!
ALRIGHT, PRINCESS.
WITH MUCOUS MEMBRANES IN CONTACT
AND WHILE EXCHANGING BODILY FLUIDS,
YOU HAVE TO FOCUS
ON DIVING IN...
INTO HIM

Chapter 65 END

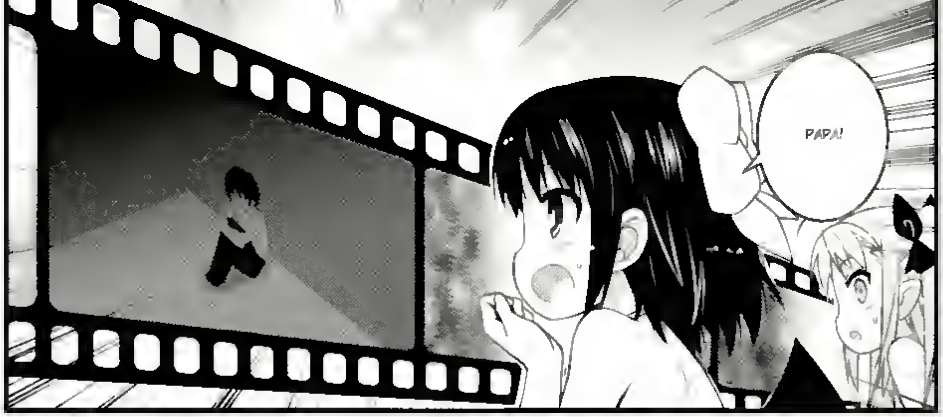

THIS IS ..
Chapter 66
「Those Who Will Open the Door」
SO THIS IS
THE INSIDE OF NAOYA'S DREAM....

A-
ASUHA?!
ROTTE!
!?
EHEHE
I FOLLOWED YOU
WHY ARE YOU...
BUT YOU KNOW...
THERE'S NO HELPING YOU,
GEEZ.
I WAS WORRIED TOO...

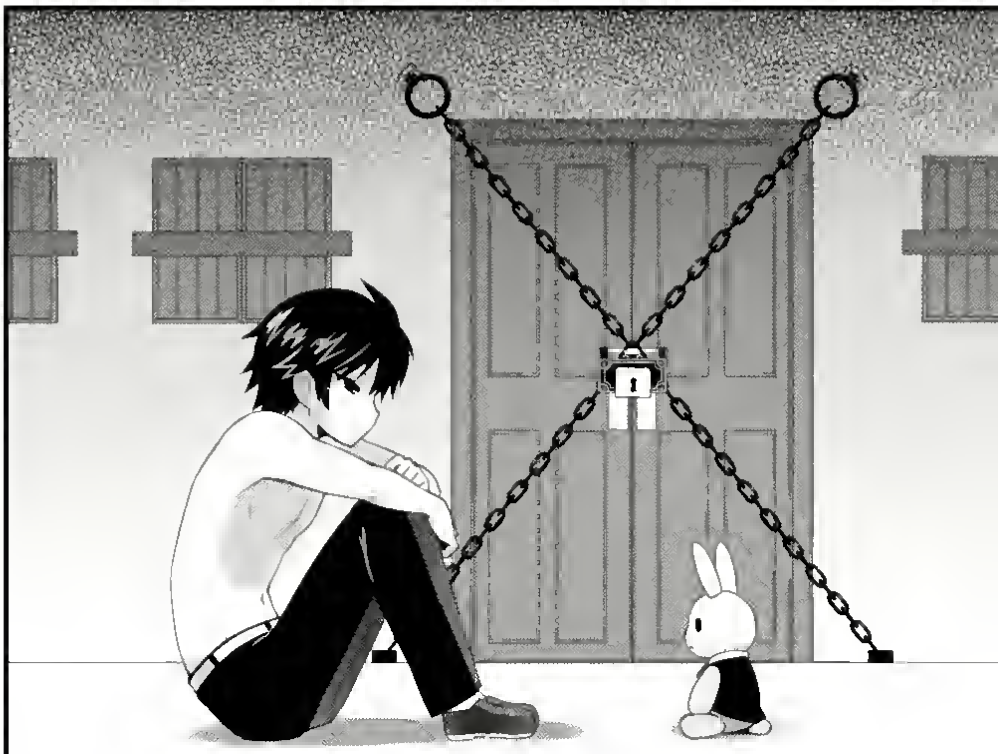
IT'S EMBARRASSING TO BE NAKED
EVEN IF WE'RE INSIDE A DREAM
OH, BUT
IF WE'RE INSIDE A DREAM
MAYBE WE CAN JUST THINK OF IT AND...
ムムム!
ヤ
ッ
SEE?
...I SEE

THESE PICTURES
THEY SEEM TO BE NAOYA'S MEMORIES
WAH!
THAT'S SO NOSTALGIC!
MY-
MY FACE IS EVERY-WHERE
IT'S SO EM-BARASSING!
OH, NAOYA
OH!
てれ。
THAT'S WHEN WE WENT TO THE FARM!
I THINK THAT WAS ABOUT 3 YEARS AGO?
SO THAT'S BEFORE YOU CAME TO ALFHEIMR

HUH?
LOOKS LIKE IT'S IN CHRONOLOGICAL ORDER...
THIS PICTURE
IS PITCH-BLACK
WHAT?
THE PICTURES BEFORE THIS ONE...
AREN'T SHOWING?
AH!


PAPA!

PAPA IS INSIDE
THE BLACK PICTURE...



MOM AND DAD DIED.
I HEARD MOM WAS ON HER WAY BACK FROM PICKING UP DAD
WHEN THEY GOT IN AN ACCIDENT
AN ACQUAINTANCE OF DAD'S WHO WAS A LAWYER EXPLAINED THINGS TO ME.

I DON'T REALLY KNOW MY PARENTS' PAST.
BUT IT SEEMED THEY HAD ELOPED AND TIED THE KNOT
AND ALSO SEVERED TIES WITH THEIR FAMILIES
COME TO THINK OF IT,
I DON'T KNOW ANY RELATIVES
IF I WERE TO BE ENTRUSTED TO DISTANT RELATIVES THEY CUT THEIR TIES WITH
THEY PROBABLY WOULDN'T WELCOME ME.
I, WHO HAS BEEN SHUFFLED FROM PLACE TO PLACE HEEDLESSLY
EVER SINCE I WAS LITTLE, HAVE NEVER SETTLED DOWN
I AM ALONE

I BECAME ALONE.
IF I AM GOING TO BE ALONE
I MAY AS WELL STAY LIKE THIS FOREVER.
ALONE, WHEREVER I GO
I STAND ALONE, AND WALK ALONE.

LIVING WHILE DEAD.
NOTHING TO WORRY ABOUT.
NAOYA!
GET UP!

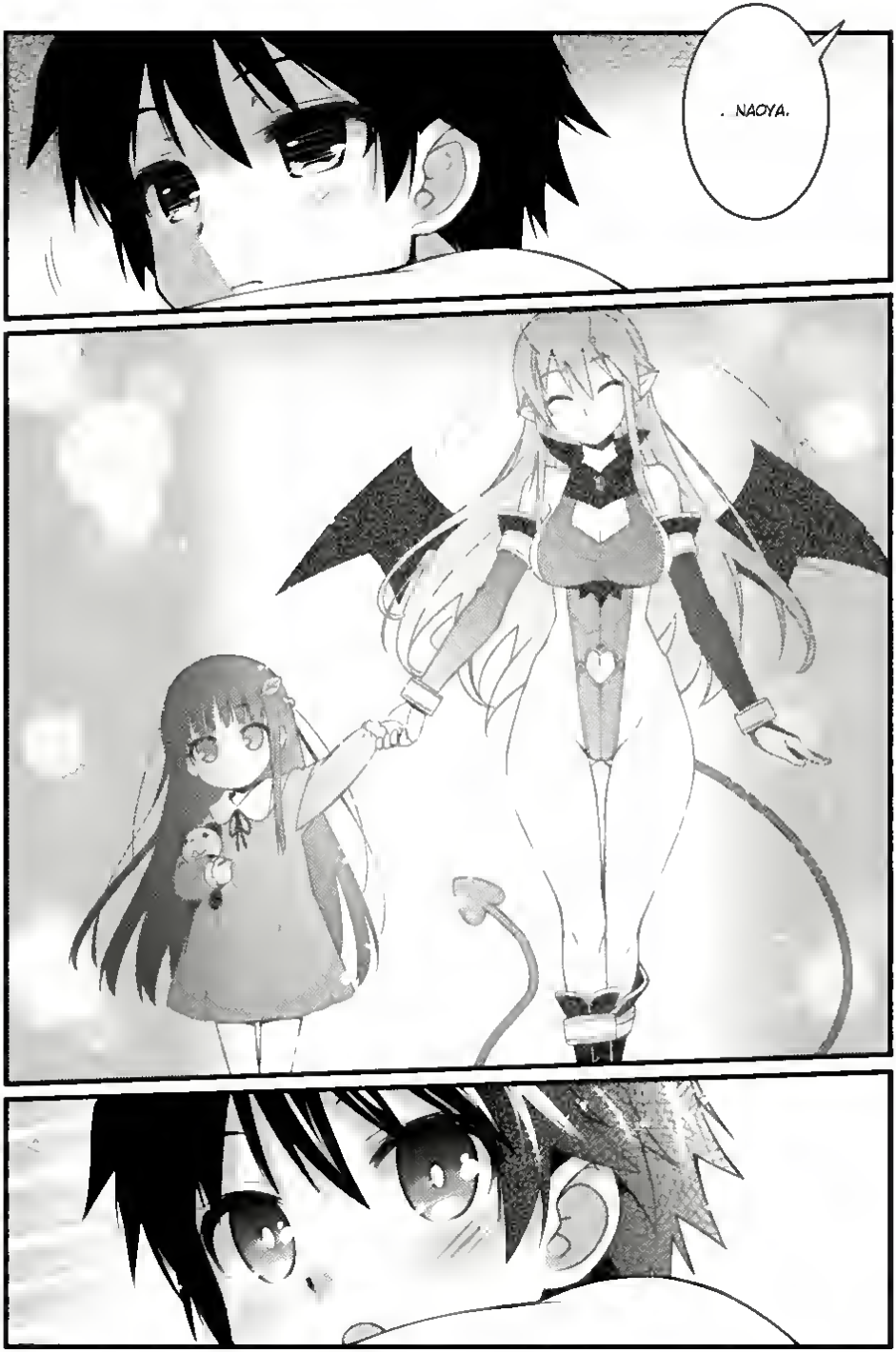
PAPA...
GET OUT THROUGH THE DOORS, NAOYA!
GET UP AND WALK!
I'VE NEVER SEEN PAPA LIKE THAT BEFORE...
I DON'T WANT TO SEE NAOYA LIKE THAT...
I DON'T...
ALWAYS WITH HIS CHEERFUL SMILE...
PAPA WAS ALWAYS SMILING,

NAOYA!
PAPA!
I FEEL LIKE I'M FORGETTING SOMETHING VERY IMPORTANT...
A VERY IMPORTANT MEETING...

SOMETHING WAS SEALED AWAY BY THE SICKNESS
SOMETHING'S MISSING FROM THESE MEMORIES
SOME-THING
WHICH PART OF IT IS MISSING?
WHAT DO WE NEED TO CHANGE THE UN-HAPPY MEMORIES
INTO HAPPY ONES?!
はっ

THAT'S RIGHT, ROTTE
LET'S GO,
ASUHA

IT WAS SO SIMPLE ALL ALONG.
THAT WHICH WAS THERE WHENEVER NAOYA WAS SMILING..
THAT WHICH WILL BRING NAOYA HAP-PINESS
えへ∞

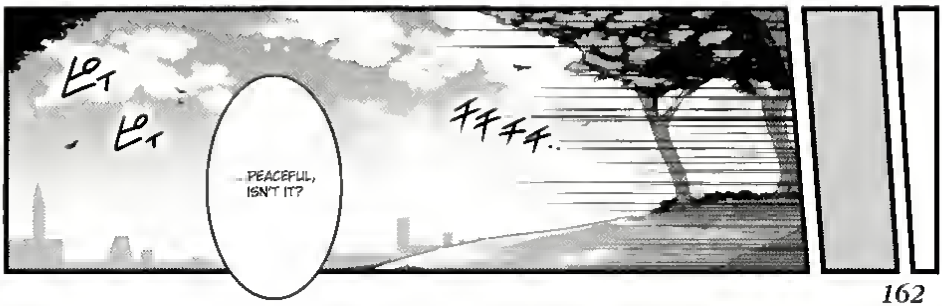

. NAOYA.

Chapter 66 END

ロボットのおもちゃ!

AH...

# Final Chapter「A Concerto of Spring」



JUST ONE MONTH,
AND IT'S LIKE NOTHING EVER HAPPENED.
MERCELIDA, WHO ESCAPED FROM THE REBEL TROOPS,
RETURNED WITH THE FORCES STATIONED ON THE BORDER.
THE CITIZENS ALL ROSE UP AND COLLUDED A BLOODLESS CAPITULATION
IT WENT TOO QUICK
THAT JUST SHOWS HOW SOLID THE SUPPORT FOR THE ROYALTY IS.
THE SUCCUBUS'S INDISCRIMINATE LOVE PAID OFF.
...INDISCRIMINATE LOVE?
SPEAKING OF THAT
THE WAY THEY DEALT WITH WITH OUR COUNTRY WAS SURPRISING.
YEAH

IT'S ONLY NATURAL TO PAY REPARATIONS,
BUT TO THINK THAT WE WOULD RECEIVE DOUBLE THE AMOUNT IN DEVELOPMENT AID
THE NOTT ALFUR GOT AWAY BLAMELESS TOO...
BUT EVEN THOUGH THE MASTERMINDS RESPONSIBLE FOR INSTIGATING THE REBELLION
ARE NO LONGER IN THIS REALM...
ARE YOU THINKING
ABOUT HIS HIGHNESS RURIK?

SIGURD.

KU KU...
HAHA- HAHA- HA!
SO THIS IS WHAT DAD WAS TALKING ABOUT.
...HEH HEH.
I SEE.
...VERY WELL.
すぅ
IT SEEMS THIS IS AS FAR AS I GO.
I'VE COM PLETED HALF OF MY OBJEC- TIVES
NOT TOO SHABBY.
パーン
CALM DOWN VENERABLE ELDER.
ALLOW ME TO GRANT YOU YOUR WISH
I WILL NOT GO BACK ON MY WORD
WHA-... RURIK!
WHAT IS THE MEAN- ING OF THIS?!

!?
TO THE PROMISED LAND - THE DISTANT HOMELAND...
...TO SVARTALFAHEIMR.
YOU WANT TO GO BACK DON'T YOU?
WHAT-
I WANT
TO FINISH THIS MYSELF.
SIGURD.
RESTRAIN THEM.
...I'VE HEARD
THAT YGGDRASIL IS REGAINING ITS POWER.
STOP THIS AT ONCE, RURIK!
THE LINK TO SVARTALFAHEIMR MIGHT EVEN HAVE COME BACK YOU KNOW?
ARE YOU SERIOUS?!

AND IF THE LINK HAS YET TO RETURN
I WONDER JUST HOW MUCH THEIR CULTURE HAS CHANGED AFTER 1000 YEARS OF SEPARATION...
PERHAPS YOU'LL END UP DRIFTING IN THE VOID BETWEEN DIMENSIONS
ぱら…
THE RETURN TO THE HOMELAND HAS ALWAYS BEEN THE RETROSPECTIVE FACTION'S DREAM, HASN'T IT?
THOUGH
ん…
OR
END UP N HELHEIMR OR MUSPELLSHEIMR...
!!!

CLUE: HELHEIMR IS THE REALM OF THE DEAD AND MUSPELLSHEIMR IS THE REALM OF THE FIRE GIANTS. YOU DON'T WANT TO BE IN EITHER ONE, CAUSE SHIT'S SCARY, YO.

I WANTED TO DRAG THEM DOWN INTO THE MAELSTROM OF CHAOS AND WAR...
INTO A QUAGMIRE OF LAMENTATION AND RESENTMENT.
I COULDN'T STAND
HOW THEY LIVED IN PEACE SO CAREFREELY
ポケ...
...NOW WASN'T THAT SIMPLE?

HE WAS
A SAD MAN
PERHAPS
ANIKI ASSOCIATED WITH THE HEADS OF THE RETROSPECTIVE FACTION
TO DROWN HIS SORROWS...

WHERE ARE YOU GOING, PRINCE?
I HAVE AN APPOINTMENT WITH SOMEONE
ガシッ
WHAT'S GOING ON?
WHAT'S HER HIGHNESS'S IMPORTANT ANNOUCEMENT ABOUT?
ザワ ザワ
カーン コーン キーン コーン
I HAVE SOMETHING TO TELL EVERYONE
IT'LL BE GREAT IF SHE'S NOT GOING TO QUIT THE ACADEMY
MAYBE SHE GREW WINGS LIKE ASUHA?

TODAY, I,
ASTAROTTE YGVAR, HAVE DECIDED
TO TAKE NAOYA TOUHARA AS MY LEGAL SPOUSE.
AHEAD OF THE FORMAL ANNOUNCEMENT FROM THE ROYAL FAMILY.
SO I AM ANNOUNCING IT HERE
I WANTED TO TELL EVERY ONE OF YOU, WHO I HAVE BEEN LEARNING WITH AS SOON AS POSSIBLE
さわっ
!
LEGAL SPOUSE... MEANS HUSBAND, RIGHT?
L-
OOH! IT'S AN ENGAGEMENT NOTICE!
はっ
SO THAT MEANS...
YOUR HIGHNESS!

CONGRATULATIONS!
WHEN IS THE BABY DUE?!
WHA-WHA-WHA-WHA..
WHAT ARE YOU SAYING?!
THIS ISN'T WHAT'S-
わー
わー
わー
PRINCESS!
CONGRATULATIONS, YOUR HIGHNESS!
Y-
YOU'RE
MAKING IT LOOK LIKE IT'S A SHOTGUN WEDDING!

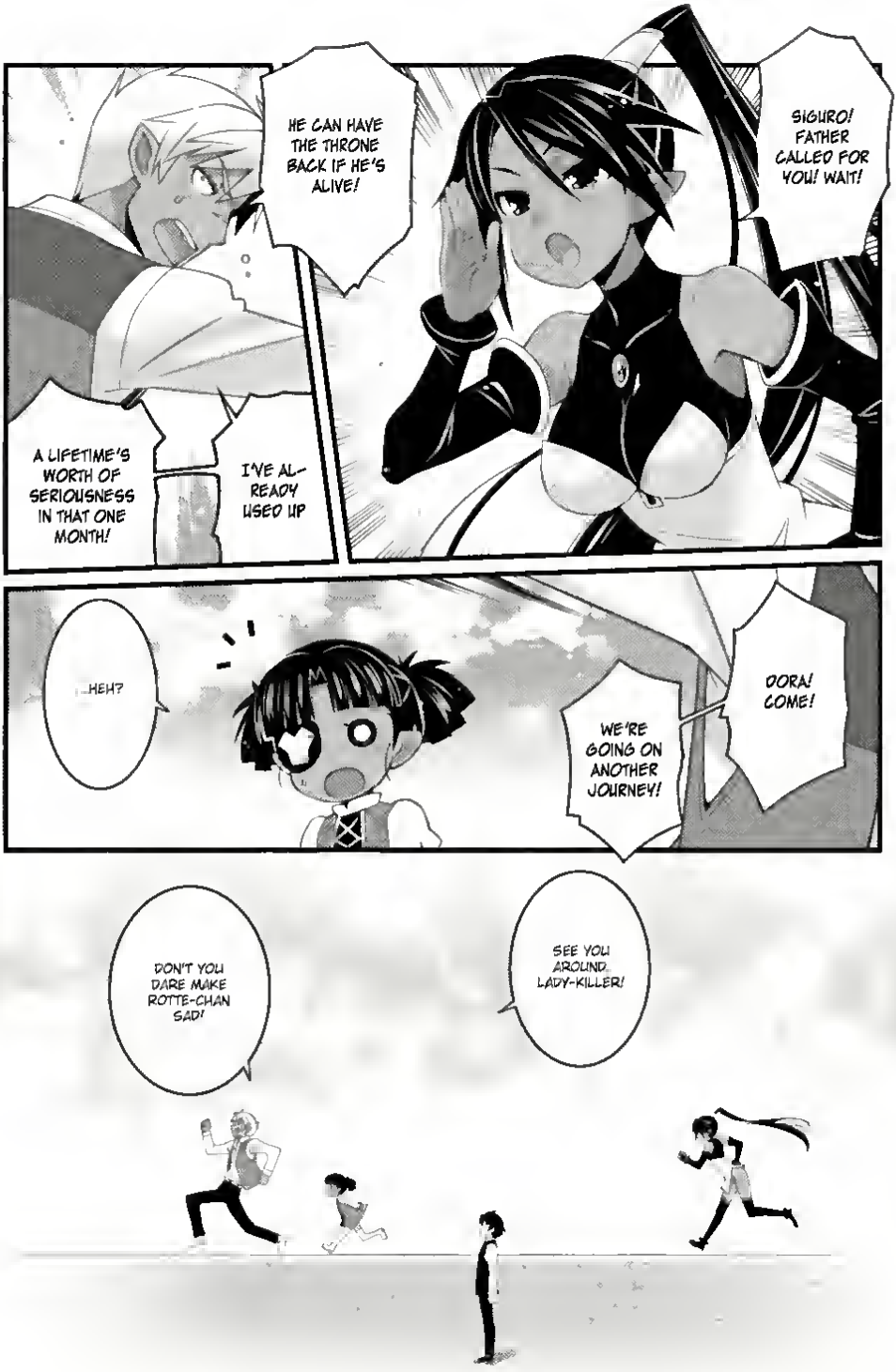
GOOD WORK
GOSH...
THEY WERE SO EXCITED ABOUT IT
はー…
WITH THIS
NAOYA-DONO CAN NO LONGER RUN AWAY
PLEASE LEAVE THE PREPARATIONS FOR THE CEREMONY TO US
IT MAY BE MORE SPLENDID IF THE STATE ORGANIZES IT, BUT IT WILL SURELY LACK IN WARMTH
IT MIGHT HAVE BEEN EMBARRASSING
BUT ANNOUNCING IT WAS THE THE RIGHT THING TO DO
IT FEELS A LOT BETTER THAN KEEPING IT SECRET, DOESN'T IT?
ほほ
AND WITH THAT I'M A BONA-FIDE MISTRESS NOW
THAT'S TRUE
ANNOUNCING IT FEELS A LOT BETTER

WE'RE...
THE TRUTH IS,
ELIKA!
LEOFIN!
THAT WE GET MARRIED!
DATING ON THE CONDITION
ちょーーーん
!?
...WHAT A STRANGE COUPLE.
I FELL IN LOVE WITH ELIKA WHO'S JUST LIKE AN ELDER BROTHER.
LEO-KUN WAS JUST LIKE A LITTLE SISTER..
でれ
BEEH?
I WAS GUNNING FOR LEO-KUN TOO, YOU KNOW
J-
JUST WHEN DID YOU...

BUT MORE IMPORTANTLY,
WHERE IS YOUR PRINCE?
HE'S NOT HERE TODAY
SO THAT HE WON'T GET OVERWHELMED BY ALL THE INTERROGATION
IT WOULD SEEM
THAT IT WAS THE CORRECT CHOICE
ざわ
ざわ
チュン
チュン
ピピピ

YO, PRINCE
HELLO TO YOU TOO, KING.
...GIVE ME A BREAK
THE VALUE OF PEACE IS SOMETHING YOU DON'T REALIZE IN PEACEFUL TIMES
YEAH
HAPPINESS IS NOT SOMETHING YOU FIND, BUT SOMETHING YOU BECOME AWARE OF
AND WHAT MAKES YOU AWARE OF IT
ARE THE MEETINGS WITH PEOPLE.
...PEACE IS BUILT UPON SACRIFICES
THE MONTH-LONG UPROAR TAUGHT ME THAT I DON'T WANT TO LET THE SACRIFICES GO TO WASTE.

SIGURO!
ABOUT THAT, I...
...WHEN'S THE CORONATION?
た、
た、
た、
!
HE'S ALREADY WELL ENOUGH TO BE ABLE TO WALK AROUND!
THAT DAMN FATHER OF MINE SURVIVED!
EVEN THOUGH HE GOT POISONED AND WAS ABOUT TO KICK THE BUCKET
I'M NOT BECOMING THE KING!
HUH...?
ばっ!


HE CAN HAVE THE THRONE BACK IF HE'S ALIVE!
SIGURO! FATHER CALLED FOR YOU! WAIT!
A LIFETIME'S WORTH OF SERIOUSNESS IN THAT ONE MONTH!
I'VE ALREADY USED UP
...HEH?
WE'RE GOING ON ANOTHER JOURNEY!
OORA! COME!
DON'T YOU DARE MAKE ROTTE-CHAN SAD!
SEE YOU AROUND, LADY-KILLER!

AND SO TIME PASSED...
MID-SPRING, WHEN THE BUDS BLOSSOM...
THE NIGHT BEFORE THE WEDDING,
HARVEST GODDESS FRIGG'S ROYAL CHAPEL.

HUBBY.
PRINCESS
しゃらん
IT SUITS YOU VERY WELL.
I'M STILL DECIDING.
I HAVE ALL KINDS OF DRESSES
WHAT ARE YOU SPACING OUT FOR, NAOYA?
NO,
IT'S JUST

I'M...
THEN ASUHA,
MEETING MER-SAN,
I CAME TO THIS WORLD,
MET THE PRINCESS,
AND BECAME A HAREM CANDI-DATE...
IT'S JUST THAT
A LOT HAS HAPPENED
I'M NOT MAKING A HAREM
ONE OF YOU IS ENOUGH FOR ME
はは...
AND
I'LL WORK YOU AS HARD AS 100 MEN
INSTEAD,

STOP CALLING ME "PRINCESS"..
WON'T YOU CALL ME BY MY NAME?
ROTTE
...NAOYA,
ACTUALLY...
ぴこっ
!
YOU HAVE WINGS...!
MHMM
SINCE THREE DAYS AGO

CONGRATULA-TIONS
SO-
SO
NOW THAT I HAVE AN ADULT'S BODY,
UM...
STARTING TONIGHT - IF YOU'RE OKAY WITH IT - MAYBE WE COULD...
もじ
もじ
ガチャ...
ROTTE!
ASUHA?!
MOTHER?!

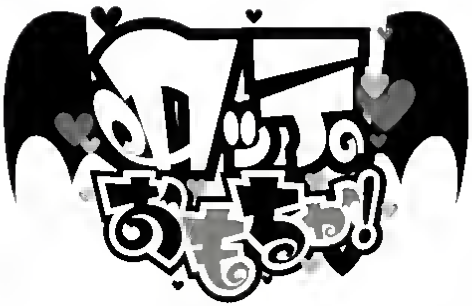
HOW DO I LOOK?
W-
WHAT'S WITH THOSE CLOTHES?
WE'RE ATTENDING THE CEREMONY IN WEDDING DRESSES TOO!
HUH?
OH YOU KNOW,
WITH YOU TWO GETTING MARRIED, THE FOUR OF US WILL BE FAMILY NOW.
LET'S GO, PAPA!
LET'S TAKE A COMMEMO-RATIVE PHOTO!
A-
ASUHA, WAIT!
わっ
NAOYA.
NAOYA IS-

END

**Astarotte**

**It's been fun, children. But this marks the end of the series. Despite various bumps and trivalities, this project been somewhat enjoyable. See you plebians on some other project in the future.**

**— Clue**


ロボのおもちゃ!

# あとがき

最後まで書き終えた今振り返ってみると、
この物語は「ナオヤによる無形の愛の物語」だったのかもしれません。
それは性愛・友愛・親子愛といった様々な形に変容する前の、原初的な愛。
物語を通して、ナオヤを中心とした色んな愛の形を感じてもらえたなら幸いです。

連載スタート より約6年半。一人の仕事は孤独でしたが、
たくさんの方に支えられてここまで描き上げることができました。

お酒を酌み交わしながら私を操縦してくれた担当I氏。
たびたび作画のヘルプに入ってくれた大田優一氏、末楯達也氏。
アニメ化でお世話になったプロデューサーIさん、宣伝Nさん。
素晴らしいフィルムを作ってくれた追崎監督。
力を貸してくださった新房さん、赤尾さん、ディオメディアの皆さん。
命を吹き込んでくれたアニメーターさん達、声優さん達はじめ全ての関係者の皆さん。

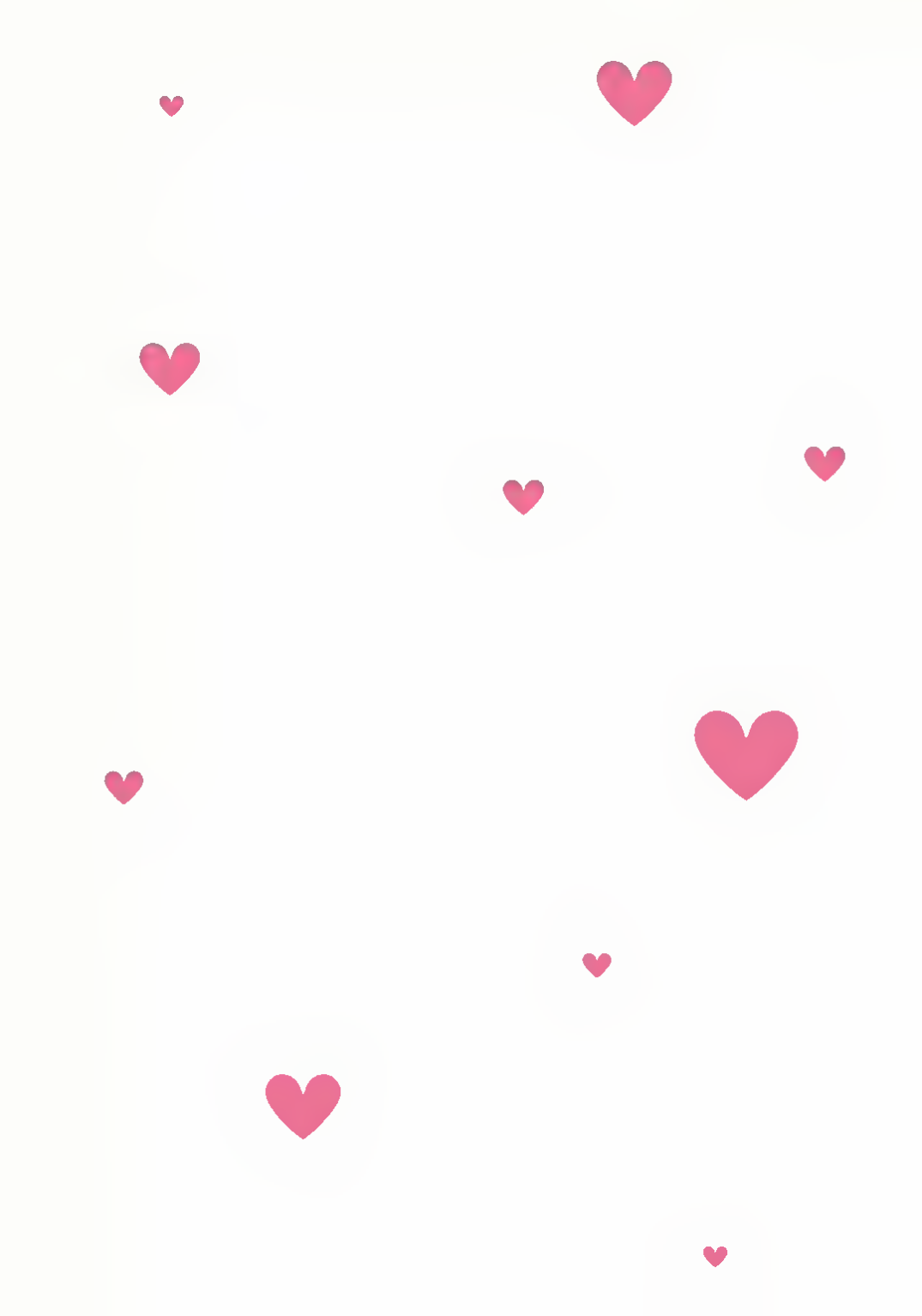
そしてなにより、読み続けてくれた読者の皆様！

ロッテ達を愛していただき
心より感謝いたします——

ありがとう
ございました!!

また　どこかで——

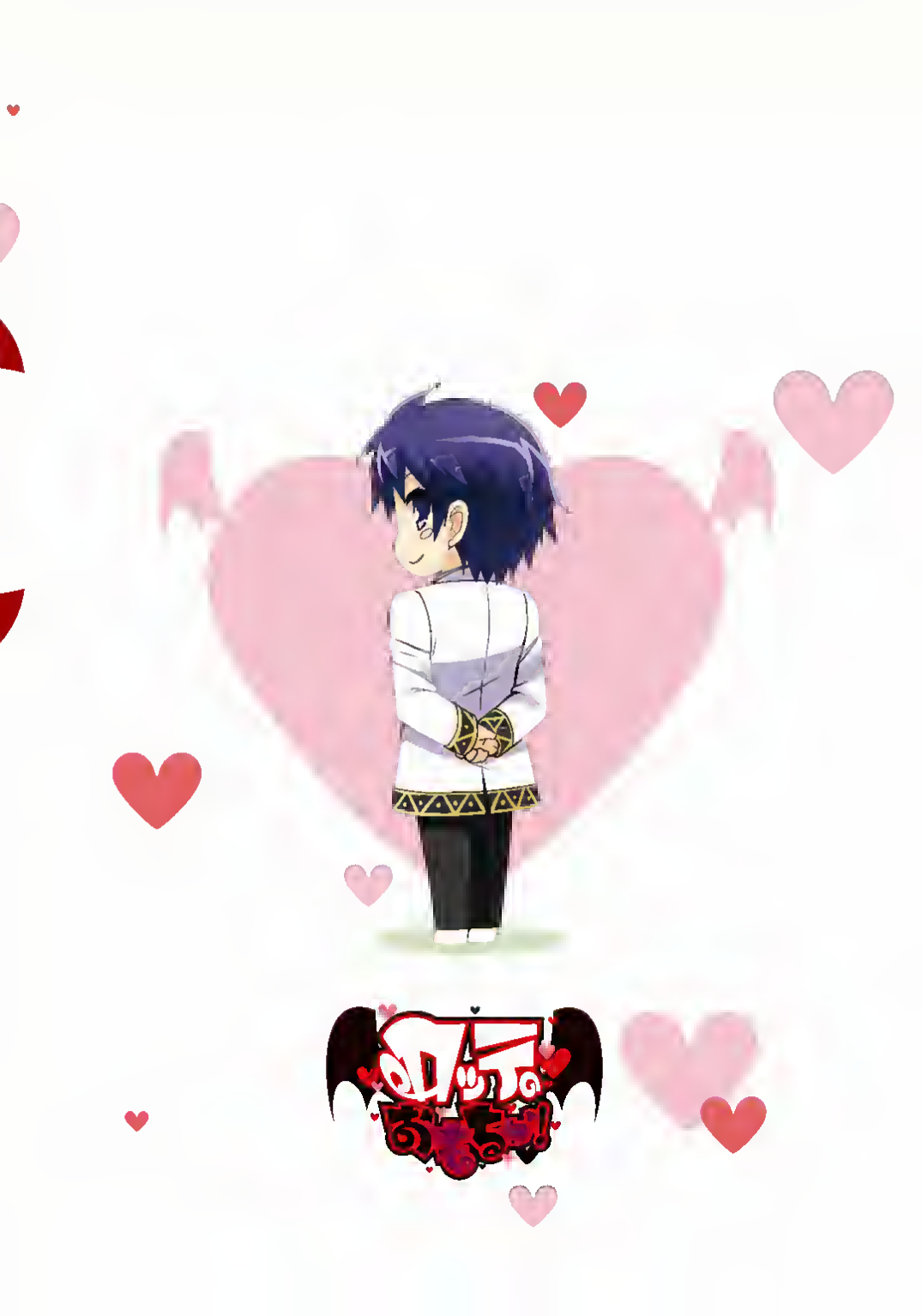
葉賀ユイ
2013 12



Rotte no Omocha!!

YUI HAGA

Vol.6

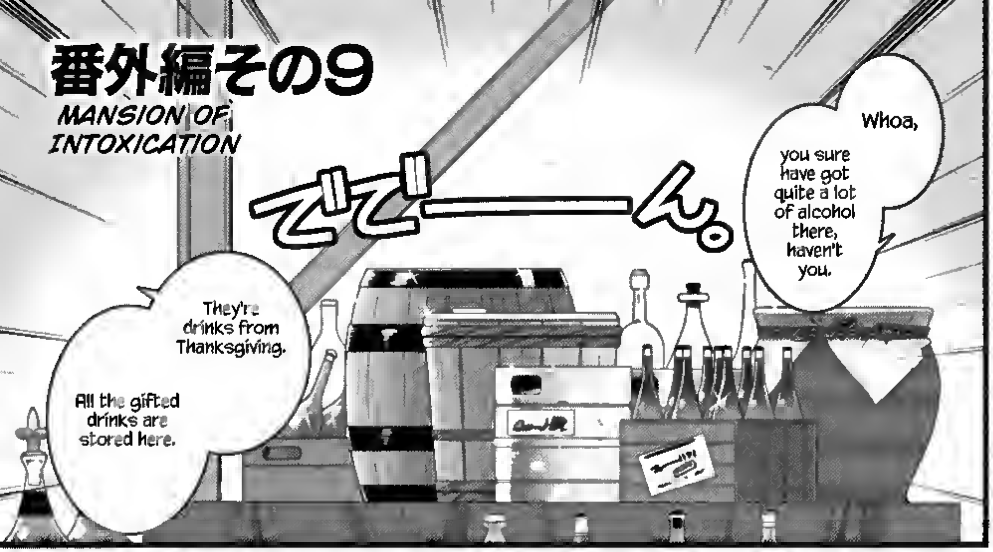


NONDESCRIPTORS TRANSLATIONS

HTTPS://NONDESCRIPTORS.WORDPRESS.COM/

# 番外編その9

## MANSION OF INTOXICATION


でで――ん。
Whoa, you sure have got quite a lot of alcohol there, haven't you.
They're drinks from Thanksgiving.
All the gifted drinks are stored here.

How well can you hold your drinks, Naoya-dono?
and this year, we got some good wine.
Marzen lager that has matured over an extended period of time in this cool cave
Ah, the woody fragrance of Juniper ale
フフン
フーン♪

Is that so...
キラーン
so it's not like I can afford to get drunk just like that.
I do have to take care of my daughter after all,
Guess I'm not that strong a drinker
Well, the truth is I've never actually drunk to the point where I'm completely smashed.

キーン コーン カーン
How about for today, we let you have the chance to unwind as much as you like?
Eh?
Alcohol?
Yeap! I only had a small sip
of the wine we got for Thanksgiving.
Still don't quite get what's so good about it.
Grape juice still tastes better to me!

Is that so...
Where Asuha's from, you need to be at least 20 to drink alcoholic drinks right?
Here, you can drink as long as you're at least 12 and you are under parental supervision.
Well then again, it's not like I'm drinking it because I like it.
It'll be a disaster if you get drunk.
Oh my yes.
I had my first drink this year during my birthday celebration event.
I've only had a small mouthful of it
and then my memory after that just sort of went blank.
...so you really don't remember, huh
Mist.
Eh?

My, it sure is hot here.
all those moments
strip-ping
hug-ging
of your misconducts.
Anyway,
things like going around being clingy, taking off their clothes,
?
?
laughing one moment, then crying the next and so on...
I sure as hell wouldn't want to be seen displaying such habits
after having a little too much drink.

Come to think of it,
I've never seen what daddy is like when he's drunk.
What Naoya is like
Sure is hot, huh?
when he's drunk...?
Strip-ping
My dear princess
Hug-ging.
.....
What's wrong?
N-
nothing.

This guy...
he's still sober!
Hey, are you even listening? What the heck have you been doing as a man?
You better start acting like a man, you hear me?
Uuu...
cry-ing
clingy
hug-ging
Seeing the princess growing up day by day, this old man here is...
← 12th serving.
Ah, this smoke ale is pretty good. ♪
it just makes me want to see him slip up even more.
To think that this guy is staying strong even till now...

番外編その9　END

# Afterword

Looking back on this from the last book, this seems to be less a 'story about Naoya' and more a tale of 'abstract love'. Be it sexual, platonic, family as well as many other forms of affection, it all starts with love. Through the story, with Naoya as the main focus, we can experience the various forms of love that can be felt.

It's been 6 years since serialization. It's kinda lonely since this is essentially a solo work but thankfully, I managed to get plenty of support from others to help me come through.

Editor I-san who got me into going out for drinks.
Ooda Yuu-shi and Kurusu Tachiya-shi for helping out with the drawings.
From the anime staff, Producer I-san and N-san from Publicity.
Director Oizaki who makes wonderful films.
Shinbo-san for lending me his strengths.
Akao-san and everyone from Diomedea.
The animators who put their lives on the line.
The voice actors and all other staff involved.
And above all, my dear readers who followed the work all the way through!

For loving Rotte and her friends,
I offer a heartfelt

ありがとうございました!!

Thank you very much, everyone!!

Till we meet again.

葉加瀬 2

2013 12

Rotte no Omocha!!

YUI HAGA

Vol.6